

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, February 16, 2006

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty two minutes past ten in the morning with Mr. Chairman (Mr. Mohammedmian Soomro) in the Chair

Recitation from the Holy Quran

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

بسم الله الرحمن الرحيم

ولله جنود السموات والارض وكان الله عزيزا حكيما ○ انا ارسلتك
شاهدا و مبشرا و نذيرا ○ لتؤمنوا بالله و رسوله وتعزروه و
توقروه وتسبحوه بكرة واصيلا ○ ان الذين يباعدونك انما يباعدون
الله يدالله فوق ايديهم فمن نكث فانما ينكث على نفسه ومن اوفى بما
عهد عليه الله فسيؤتيه اجرا عظيما ○

(ترجمہ) اور آسمانوں اور زمین کے لشکر اللہ ہی کے ہیں۔ اور اللہ غالب (اور)
حکمت والا ہے۔ (اور) ہم نے (اے محمد) تم کو حق ظاہر کرنے والا اور
خوشخبری سنانے والا اور خوف دلانے والا (بنا کر) بھیجا ہے۔ تاکہ (مسلمانوں) تم
لوگ اللہ پر اور اس کے پیغمبر پر ایمان لاؤ اور اس کی مدد کرو اور اس کو

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, February 16, 2006

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty two minutes past ten in the morning with Mr. Chairman (Mr. Mohammedmian Soomro) in the Chair

Recitation from the Holy Quran

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

بسم الله الرحمن الرحيم

ولله جنود السموات والارض وكان الله عزيزا حكيما ○ انا ارسلتك
شاهدا و مبشرا و نذيرا ○ لتؤمنوا بالله و رسوله وتعزروه و
توقروه وتسبحوه بكرة واصيلا ○ ان الذين يباعدونك انما يباعدون
الله يدالله فوق ايديهم فمن نكث فانما ينكث على نفسه ومن اوفى بما
عهد عليه الله فسيؤتيه اجرا عظيما ○

(ترجمہ) اور آسمانوں اور زمین کے لشکر اللہ ہی کے ہیں۔ اور اللہ غالب (اور)
حکمت والا ہے۔ (اور) ہم نے (اے محمد) تم کو حق ظاہر کرنے والا اور
خوشخبری سنانے والا اور خوف دلانے والا (بنا کر) بھیجا ہے۔ تاکہ (مسلمانوں) تم
لوگ اللہ پر اور اس کے پیغمبر پر ایمان لاؤ اور اس کی مدد کرو اور اس کو

بزرگ سمجھو۔ اور صبح و شام اس کی تسبیح کرتے رہو۔ جو لوگ تم سے بیعت کرتے ہیں وہ اللہ سے بیعت کرتے ہیں۔ اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں پر ہے۔ پھر جو عہد کو توڑے تو عہد توڑنے کا نقصان اسی کو ہے اور جو اس بات کو جس کا اس نے اللہ سے عہد کیا ہے پورا کرے تو وہ اسے عنقریب اجر عظیم دے گا۔
(سورۃ فتح آیات ۱۰ تا ۱۱)

QUESTIONS AND ANSWERS

جناب چیئرمین، جزاک اللہ۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

We take up the questions. Question No. 50. Dr. Muhammad Ali Brohi.

Anyone on his behalf? Prof. Khurshid sahib.

@50. *Dr. Muhammad Ali Brohi: (Notice received on 24-11-2005 at 4.07 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Prime Minister's Secretariat be pleased to state:-

- the approximate number and value of various goods received from foreign countries for the earthquake victims of 8th October, 2005;*
- the aid received from the donor conference for the said victims; and*
- the aid in the shape of money/goods received from inside the country for those affectees?*

Minister Incharge of the Prime Minister's Secretariat: (a):

Tents	Blankets/Quilts	Ration	Medicine
81124 Numbers	809537 Numbers	838.663 Tons	1018.756 Tons

(b) Total amount pledged till 14-02-2006 is US \$ 6523.363 million. The amount of grant pledged is US \$ 2502.984 million. The loan amount pledged at US \$ 4020.38 million. Aid received (in cash/kind) so far (till 14-02-2006) from the foreign countries is US \$ 1.10 billion. The amount received (14-02-2006) from foreign countries is US \$ 330.86 million. (Details at Annex-A).

@Deffered from 1st February, 2006.

(c) Tents	Blankets/Quilts	Ration	Medicine	Misc
637789 Numbers	3165400 Numbers	69701.36 Tons	1778.149 Tons	30400.444 Tons

Aid in the shape of money is depoisted in the President's Relief Fund dealth with by the Cabinet Division.

Annex-A

US \$ in Million

S.No.	Country/Organization	Total	Loan	Grant	Amount Received (Loan+Grant)
1	World Bank	1070.000	1065.000	5.000	200.00
2	Asian Development Bank	1000.000	920.000	80.000	85.00
3	Turkey	150.000		150.000	30.00
4	Pak-Turk Foundation	4.000		4.000	4.00
5	South Korea	24.200	20.00	4.200	0.50
6	Oman	5.000		5.000	5.00
7	Malaysia	4.300		4.300	1.00
8	Azerbaijan	1.500		1.500	1.50
9	Indonesia	1.000		1.000	1.00
10	Afghanistan	1.000		1.000	0.50
11	Algeria	1.000		1.000	1.00
12	Brunei	0.590		0.590	0.59
13	Bhutan	0.100		0.100	0.10
14	Austria	2.350		2.350	0.685
		2265.040	2005.000	260.040	330.88

Donor Conference in Pakistan

Pledges For Reconstruction and Rehabilitation

Total Pledges: US \$ 6,523.363 m

S.No	Country/Organization	Total (US \$ m)	Loan (US \$ m)	Grants	
				Total (US \$ m)	Non-GOP (US \$ m)
1	World Bank	1,070.00	1,065.00	5.00	5.00
	Poverty Reduction Support Credit(IDA)		150.00		

	NWFP Structural Adjustment Credit II (IDA)		50.00			
	Pak'stan Poverty Alleviation Fund II (IDA)		100.00			
	Reallocations in NWFP Community Infrastructure Project II (IDA) + NWFP-On Farm Water Management Project (Re-allocated)		30.00			
	AJK Community Infrastructure Project (30 m additional financing and 10 m reallocation) (IDA)		40.00			
	Emergency Recovery Credit (IDA)		400.00			
	Additional Financing for the Earthquake Recovery Credit (IDA)		195.00			
	Highways Rehabilitation Project (IBRD)		100.00			
2	Asian Development Bank	1,000.00	920.00	80.00	80.00	
	ADF (Loan savings redirected from non-performing projects)		105.00			
	Earthquake Emergency Assistance Projects (not signed yet)		220.00			
	Being Finalized		595.00			
3	Saudi Arabia	573.00	320.00	253.00	133.00	120.00
	Being Finalized		133.00			
	Being Finalized		187.00			
4	USA	510.00		510.00		510.00
5	Islamic Development Bank	501.60	500.00	1.60	1.60	
	Trade Financing Short term		260.00			
	Loan		80.00			
	Istisna'a Facility		160.00			
6	IMF	375.00	375.00			
	PRGF		375.00			
7	China	331.24	300.00	31.24	9.75	21.49
	Being Finalized		300.00			
8	UK	226.00		226.00		226.00
9	Iran	200.10	200.00	0.10	0.10	
	Credit line		200.00			
10	UAE	200.00		200.00	100.00	100.00
11	Japan	192.338	100.00	92.338	47.00	45.338
	Emergency Earthquake Recovery Loan		100.00			
12	Turkey	150.00		150.00	30.00	120.00
13	Netherland	116.00		116.00		116.00

14	European Commision	110.00		110.00		51.012
15	France	104.00	94.00	10.00	1.00	9.00
	Being Finalized		94.00			
16	Kuwait	100.00	50.00	50.00		50.00
	Being Finalized		50.00			
17	Canada	77.50		77.50		77.50
18	Norway	75.00		75.00		75.00
19	Germany	65.44	16.38	49.061	30.771	18.29
	Being finalized		24.336			
20	World Food Programme	62.75		62.75		62.75
21	Australia	62.38		62.38		62.38
22	IFAD	60.00	60.00			
	Reallocation in AJK Community Development Project		18.00			
	Reallocation in NWFP Barani Area Development Project		12.00			
	Northern Areas Development Project		5.00			
	Being Finalized		25.00			
23	Aga Khan Foundation	53.50		53.50		53.50
24	Sweden	45.00		45.00		45.00
25	Switzerland	40.00		40.00		40.00
26	Qatar	30.00		30.00		30.00
27	Spain	25.13		25.13		25.13
28	India	25.03		25.03	25.00	0.03
29	South Korea	24.20	20.00	4.20	1.00	3.20
	Being Finalized		20.00			
30	Finland	22.30		22.30		22.30
31	Denmark	18.50		18.50		18.50
32	Italy	12.24		12.24		12.24
33	Ireland	12.00		12.00		12.00
34	Belgium	8.142		8.142		8.142
35	Oman	5.00		5.00	5.00	

36	Bahrain	5.00		5.00		5.00
37	Malaysia	4.30		4.30	2.00	2.30
38	Pak-Turk Foundation	4.00		4.00	4.00	
39	Ukraine	3.00		3.00		3.00
40	Greece	2.68		2.68		2.68
41	Luxembourg	2.60		2.60		2.60
42	Austria	2.352		2.352	0.665	1.687
43	Bangladesh	2.00		2.00		2.00
44	Morocco	1.50		1.50	1.50	
45	Azerbaijan	1.50		1.50	1.50	
46	Thailand	1.20		1.20	0.50	0.70
47	Afghanistan	1.00		1.00	1.00	

48	Indonesia	1.00		1.00	1.00	
49	Algeria	1.00		1.00	1.00	
50	Jordan	1.00		1.00	1.00	
51	Singapore	0.60		0.60	0.40	0.20
52	Brunei	0.59		0.59	0.59	
53	New Zealand	0.52		0.52		0.52
54	Czech Republic	0.40		0.40		0.40
55	Mexico	0.30		0.30		
56	Bhutan	0.101		0.101	0.101	
57	Cyprus	0.05		0.05	0.05	
58	Mauritius	0.03		0.03	0.03	
59	Other Countries	2.00		2.00		2.00
60	Other Multilaterals	1.25		1.25		1.25
Total Pledges		6,523.363	4,020.38	2,502.984	484.557	1,959.139

Mr. Chairman: Any supplementary? There is no supplementary.

Question No. 128. Dr. Muhammad Ali Brohi. Anyone on his behalf. Yes,

Bhinder sahib.

128. ***Dr. Muhammad Ali Brohi:** (Notice received on 24-11-2005 at 4.07 p.m.)

Will the Minister for Housing and Works be pleased to state:

- (a) *the names of the persons who have been allotted rooms at Federal Lodges No. I and II, Ghazi Iram Din Shaheed Hostel and Chumri Lodges Hostel in Islamabad; and*
- (b) *the names of the illegal occupants of rooms in the said lodges and hostels and the action taken against them?*

Syed Safwanullah: (a) The list of persons who have been allotted rooms at Federal Lodges (FL) No. I and II, and Chummary Lodge Hostel in Islamabad is attached. Ghazi Iram Din Shaheed Hostel is under the control of Foreign Office Islamabad for which necessary information can be collected from Foreign Office.

(b) The names of the Illegal occupants of rooms in the said lodges and hostels are nil.

**OCCUPANCY STATEMENT
F. G. CHUMMARY HOSTEL**

SL No	Name and Designation	Room / Suite No.
1	Mr. Khurram Afzal Junior Executive S.E.E	1
2	Mr. Fawad Tariq Cheema H/Ware Engineer	2
3	Muhammad Naseem S. O Establishment	3
4	Dr. M. Hayat AFDC M/O Agriculture	4
5	Ghulam Ali Khan AD. ADBP	5
6	Mr. Khalid Mehmood AEE Pak. P. W. D, Ibd	6
7	Mr. Mansoor Azam Asstt Accountant. Gen AGPR	7
8	Mr. Alam Zeb Khan, Section Officer, Ministry of Petroleum, Islamabad	8
9	Mr. Saleem Khan Badreshi Director Passport and Emigration. Islamabad	9
10	Mr. Anwar Zaib Khan S. O Cabinet Division.	10
11	Amir Bashir Khan Regional National Saving	11
12	Muhammad Iqbal Audit Officer AGPR	12
13	Sheikh Amanullah. Executive Dire. ADBP	13
14	Mr. Hidayat Shah, Executive Engineer, E/M Division PPWD, Islamabad	14
15	Mr. Aftab Faheem Mirza Sect: CBR	15
16	Shahzad Zeeshan. AD I. B	16
17	M. Dabeer Mughal, Lecturer, IMCB.	17
18	Bakhat Ali Abro Camera man P. T. V	18
19	Mr. Saiful Islam Dy Registrar, FST	19
20	Sajjad Hussain Talpur. Dy Director Environment	20
21	Haji Asmat Ullah AD. Passport.	21
22	Mr. Daud Ehtasham AD Ministry of Information	22
23	Mr. Saiful Islam Joint Estate Officer	23
24	Sohail Sikandar Rana SWO	24
25	Mr. Mushtaq Hussain Bukhari EE PPWD	25
26	Mr. Azizullah Soomro, Senior Teacher, HSS	26
27	Syed Asghar Ali, Section Officer, M/O Establishment Division	27
28	Mr. Muhammad Bukhsh, Senior Instructor,	28
29	Mr. Obaid Ullah Farooqi, Research Officer, Ministry of Finance	29
30	Mr. Sehzaad Lugna, DSSA M/Power	30
31	Mr. Atta-Ullah, Assistant Director, Intelligence Bureau	31
32	Mr. Altaf Hussain Ansari, Research Officer, Ministry of Petroleum	32
33	Mrs. Zarina Mushtaq, Assistant Professor, IMCG, F-6/2, Islamabad	33
34	Dr. Muhammad Ayub Rose, Nutrition Expert, Ministry of Health, Islamabad	34
35	Syed Zahoor Ali Shah, MEO P/ Commerce Division	35
36	Khan Badshah, Manager M/O Health.	36

Mr. Chairman: Any supplementary? Bhinder sahib.

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, I would like to invite the attention of the honourable Minister. The entry No. 43, the entry on next page-7, No. 10, 20 and then on page-6 entry No. 46 is concerned with the allotment which has been made to Mr. Ghulam Haider Khokhar, reporter "Ibrat". Sir, this hostel is for the Federal Government

employees, Senators and MNAs. It can be allotted to any private person as well by the government?

Mr. Chairman: Minister for Housing and Works.

سید صفوان اللہ (وزیر برائے مکانات و تعمیرات)، جناب چیئرمین! ۱۹۹۸ء میں Standing Committee on Housing and Works نے ایک فیصد کیا تھا جس کے تحت ۲ فیصد کوہ Journalists کو دیا گیا تھا کہ اس میں انہیں بھی رہائش دی جائے۔ اس کے تحت Journalists کو رہائش دی جاتی ہے ورنہ عمومی طور پر یہ پارلیمنٹیرین اور سرکاری افسران کے لیے ہے۔

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Moreover as far as the entry No. 10 is concerned, he is a former Secretary. When was he retired and was his allotment cancelled or not cancelled? Why is he overstaying, what is the position?

سید صفوان اللہ، جناب! اکثر ایسا ہوتا ہے کہ جب سرکاری افسران ریٹائر ہو جاتے ہیں اور فوری طور پر گھر خالی نہیں کرتے تو ظاہر ہے کہ انہیں نوٹس issue کیے جاتے ہیں۔ جب وہ خود اپنے لیے رہائش کا کوئی انتظام کرتے ہیں تو وہ خالی کر دیتے ہیں لیکن بسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ وہ خالی کرنے میں زیادہ وقت لیتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ جس سطح کے ہمارے افسران ہوتے ہیں انہیں اس سطح کی درخواست بھی کی جاتی ہے۔ وقت کے ساتھ ساتھ یہ خالی بھی ہوتے رہتے ہیں لیکن اکثر ایسا بھی ہوا ہے کہ یہ وقت زیادہ لیتے ہیں۔

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, I want to know that on what date he had retired and for how long he has occupied it. It must not be in the rules of allotment that he should occupy the house indefinitely without any time limit, without any reason. I want to know the dates when he has retired and is he occupying now as well and for what

**OCCUPANCY STATEMENT
FEDERAL LODGE NO. I**

List

Sl. No	Name and Designation	Room / Suite No.
1	Ms. Rukhsana Jabbar Memon, Additional Secretary Environment Division	FS-1
2	Major Zulfiqar Haider, NAB H/Q Islamabad.	FS-2
3	Mr. Muhammad Afzal, Dy PGA, NAB Islamabad.	FS-3
4	Major Farzand Ali Shah, Dy Director, NAB.	FS-4
5	Shahzad Saleem, QD, NAB	FS-5
6	Mian Muhammad Jamil, Secretary, Ministry of Minorities,	FS-6
7	Official Guest Room NAB	FS-7
8	Mian Khalid Kareem, Secretary, P.M Pool	FS-8
9	Malik Muhammad Feroze D. S, National Assembly Secretariat	FS-9
10	Mr. Nayyar Mehmood, DMG Officer, P. M Pool	FS-10
11	Mr. Shahzad Ahmed Malik, Section Officer	FS-11
12	Mr. Najaf Khan, Assistant Chief, M/O Food & Agriculture	FS-12
13	Mr. Shahzad Ahmed Malik, Dy Chief, P & D	FS-13
14	Official Guest Room NAB	R-1
15	Vacant For Touring purpose	R-2
16	Mr. Moin ul Haq, Research Officer, Economic Affair	R-3
17	Mr. Amjad Malik, Custom Officer	R-4
18	NAB Pool	R-5
19	Major Masood Khan NAB	R-6
20	Col (RTD) Mohammad Saeed NAB	R-7
21	Mr. Naveed Saeed, Legal Consultant, NAB	R-8
22	Mr. Faiz -Ullah Khan, NAB	R-9
23	NAB Pool	R-10
24	Mr. Baris Umar Majeed, NAB	R-11
25	Mr. Zahid Hussain Abro, Research Officer, Cabinet Division	R-12
26	Mr. Mohammad Saddique Anzar, Reporter Daily Islam, Islamabad	R-13
27	Mr. Tauqeer ul Haq, AEE, Pak. P. W. D.	R-14
28	Syed Said Badshah, Joint Secretary, Establishment Division	R-15
29	Col. Ehsan ur-Rehman, AIG Motorway.	R-16
30	Mr. Mushtaq Hussain Bukhari, XEN Pak. P. W. D. Islamabad.	R-17
31	Sardar M. Yaqoob Nasir, MNA	R-18
32	Mr. Muhammad Ashfaq Khan, Section Officer, National Assembly Secretariat	R-19
33	P. M Sectt: Pool	R-20
34	P. M Sectt: Pool	R-21
35	Malik M. Iqbal APS to Minister of Interior	R-22
36	Mr. Muhammad Amin, Section Officer, Ministry of Industries.	R-23
37	Mr. Asif Khan, Assistant Chief, Planning & Development Division, Islamabad	R-24
38	Ms. Naheed Paracha, Section Officer, Ministry of Finance	R-25
39	Mr. Ikhtlaq Rana, Section Officer, Ministry of Interior	R-26
40	Rai Ali Hasnain Raza, Section Officer, Ministry of Industries	R-27
41	Syed Mohsin Raza, Anchor person/Journalist, PTV	R-28
42	Dr. Javed Sheryar, Deputy Secretary, Ministry of Commerce, Islamabad	R-29
43	Mr. Saeed Ullah Khan, Secretary, CBR.	R-30
44	Mr. Wajid Rasool, Reporter NNI.	R-31
45	Mr. Muhammad Majid Bashir, Addl: Registrar, Federal Judicial Academy	R-32
46	Mr. Ghulam Haider Khokhar, Reporter Ibrat	R-33
47	Mr. Sultan Khan, I/S to DG, PPWD.	R-34
48	Mr. Hasan Raza Zaidi, Section Officer, National Assembly Secretariat	R-35/36
49	Mr. Majeed Afzal Khan, Reporter NNI	R-37
50	Mr. Shahab Durrani, Divisional Engineer, PTCL	R-38
51	Pir Muhammad Bangash, Joint Secretary	R-39
52	Mirza Sana-ul- Haq, Section Officer, Ministry of Religious Affairs	R-40/41
53	Mr. Muhammad Yasin Saleemi, Editor of Debates National Assembly.	R-42

**OCCUPANCY STATEMENT
FEDERAL LODGE NO. II**

S. No	Name and Designation	Room / Suite No.
1	Syed Asif Akhtar Deputy Director FIA	Fs-1
2	Mr. Mehboob Ali Gurmani, Section Officer	Fs-2
3	Syed Irshad Hussain, Addl. Director General, FIA	Fs-3
4	Mr. S. Tahir Ali Shah, Joint Secretary, Cabinet Division	Fs-4
5	Mrs. Shamim Abbasi, Assistant Director, Local Government	Fs-5
6	Mr. Asad Ali Khan, Section Officer, National Assembly Secretariat	Fs-6
7	Mr. Aftab Ahmed, Ex-Secretary to Attorney General, Supreme Court of Pakistan	Fs-7
8	Mr. Alamgir Khan, Section Officer	Fs-8
9	Mr. Qamar Abbas, Research Officer, Planning & Development Division	Fs-9
10	Mr. Saeed Ullah Jan, Former Secretary	Fs-10
11	Mian Ehsan Abbas, Section Officer	Fs-11
12	Mr. Fakhar Hayat, NAB	R-1
13	Syed Fuzan Murtaza Bukhari, Section Officer, National Assembly Secretariat	R-2
14	Mr. Fuzan Ali Khan, Joint Secretary	R-3
15	Mr. Amjad Ali, Director General, CBR	R-4
16	Mian Shafi ud Din, Director General, Films and Publication, Islamabad	R-5
17	Malik Muhammad Feroze, Deputy Secretary, National Assembly Secretariat	R-6
18	P. A. Jumani, Superintending Engineer, Pak. P. W.D., Islamabad	R-7
19	Syed Masood Alam Rizvi, Secretary, Ministry of Textile	R-8/9
20	Mr. Khalid Mansoor, Zonal Chief, State Life Insurance Corporation, Islamabad	R-10
21	Malik Umer Farooq, Section Officer	R-11
22	Mr. Rashid Ahmed Saleh, Deputy Auditor General, Auditor General of Pakistan,	R-12
23	Mr. Shahbaz Hussain, D. D. Estab; Minister of Housing and Works Pool	R-13
24	Mr. Mehboob Iqbal Qadir, Director, PTCL	R-14
25	Mr. Muhammad Saleem, Section Officer	R-15
26	Mr. Ghulam Sarwar Khan, Minister for Labour and Manpower, Islamabad	R-16
27	Dr. M. Anwar Khan, Minister for Housing and Works pool	R-17/18
28	Dr. Brekhana Aurangzeb, Medical Officer, PIMS, Islamabad	R-19
29	Mr. Shahbaz Hussain Ranjha, Civil Judge, Islamabad	R-20
30	Mr. Shah Nawaz-ul-Haq Shahneedi, Asstt: Education Advisor, M/o Education	R-21
31	Mr. Haseeb Ahmed Qureshi, Executive Incharge, PTCL, Islamabad	R-22
32	Mr. Ameer Umar, Section Officer, National Assembly Secretariat, Islamabad	R-23
33	Dr. S.M Mursalin, Ministry of Health	R-24/25
34	Mr. M. Azeem-ul-Haq, Income Tax	R-26/27
35	Vacant	R-28
36	Major Mazhar Qayyum, Quaid-e-Azam University	R-29
37	Mr. Khalid Shahzad, Deputy Controller, PTV, Islamabad	R-30
38	Mr. Saeed Ramzan, Assistant Commissioner, Islamabad.	R-31
39	On the pool of Minister of State for Housing and Works	R-32/33
40	Placed at the disposal of NAB	R-34
41	Mr. Shah Din Sheikh, Superintending Engineer, Pak. P. W. D, Islamabad.	R-35
42	Mr. Mausoor Ali Sheikh, Member Finance, KRL	R-36
43	Mr. Salah ud Din, (BS-21) Military Accountant General	R-37
44	Mr. Akhtar Munir, Joint Secretary	R-38
45	Dr. Moosa Khan, PIMS	R-39

Mr. Chairman: No. 129. Dr. Muhammad Ali Brohi.

129. *Dr. Muhammad Ali Brohi: (Notice received on 24-11-2005 at 4.07 p.m.)

Will the Minister for Water and Power be pleased to state the number of dams proposed to be constructed in the country for the production of electricity in near future indicating also the proposed locations of the same?

Mr. Liaquat Ali Jatoi: The following dams are proposed for the production of electricity in the country in near future:

Dam	Location	Power Generation (MW)	Status
Basha Dam	Chillas Northern Area	4500	Feasibility study completed. Detailed Engineering Design and tender documents under preparation.
Munda Dam	Swat NWFP	740	Detailed feasibility under preparation by M/s. AMZO (Private Sector Company).
Kurram Tangi	North Waziristan	83	Detailed Engineering Design and tender documents completed.
Kalabagh	Punjab	3600	Detailed Engineering Design and tender documents completed.
Akhori Dam	Attock Punjab	600	Feasibility report prepared and is under review by WAPDA.
Bunji Dam	Gilgit Northern Areas	2400	Detailed feasibility study is under progress.
Dasu Dam	Indus River	2712	Detailed feasibility study is under progress.

Q. No. 130, Syed Murad Ali - جناب چیئر مین، جی غورید صاحب! ٹھیک ہے۔

Shah.

130. *Syed Murad Ali Shah: (Notice received on 24-11-2005 at 4.35 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Prime Minister's Secretariat be pleased to state:

- (a) *the number of NGOs that took part in the relief work in earthquake hit areas indicating also their names (Local or foreign); and*
- (b) *the steps taken by the government for maintaining transparent and effective cooperation with the said NGOs?*

Minister Incharge of the Prime Minister's Secretariat: (a) the names of local and foreign NGOs working in the earthquake affected areas, as per information available with the Federal Relief Commission, may be seen in the attached list.

(b) The NGOs/other relief agencies are working in the earthquake affected areas in collaboration with the local administration and the army formations. Their relief response is being co-ordinated at the Federal Relief Commission to ensure that it is in line with the overall relief requirement at the earthquake affected areas.

List

NGOs/INGOs/IOs involved in relief operations

List of Local NGOs/Organizations involved in Relief Effort in NWFP and AJK

1. Aurat Foundation
2. Saiban
3. DOST
4. Pakistan Red Crescent Society (PRCS)
5. Islahi Committee
6. Welfare Foundation
7. SUNGI Development Foundation
8. Pattan Dev. Organization
9. 3-R Volunteers
10. Sarhad Rural Support Programme (SRSP)
11. Kashmir Education Foundation
12. National Rural Support Programme (NRSP)
13. Muslim Hands
14. Shamrad Welfare
15. Kiran Welfare Organization

time has left thereafter?

Mr. Chairman: Is that answer with you?

سید صفوان اللہ، تفصیلات معلوم کر کے پھر آپ کو بتا دیں گے۔
جناب چیئرمین، تفصیلات پھر آپ بمنذر صاحب کو فراہم کر دیں۔
سید صفوان اللہ، جی ہاں۔

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, my humble submission is that this is the particular supplementary. When they give the details, they should be equipped with these details.

سید صفوان اللہ، آپ صحیح فرما رہے ہیں لیکن یہ ایک specific سوال ہے کہ وہ کب ریٹائر ہونے اور کتنے دنوں سے وہاں ہیں؟ تو وہ انشاء اللہ تعالیٰ ہم دے دیں گے۔

Mr. Chairman: He is not saying it is not related, he says he does not have it, he will give it because when he retired, probably he does not have that information with him. It will come to the House...

House کو بتائیں گے۔

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Then sir, at No. 36 is, Major Mazher Qayum, Quaid-i-Azam University and is the allotment also made to the university employees?

سید صفوان اللہ، جی autonomous bodies کو بھی دیا جاتا ہے۔

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, so is the case with State Life Insurance Corporation?

جناب چیئرمین، نہیں، I think autonomous bodies کا ہے تو اس میں وہ بھی آ جاتے ہیں۔

Senator Ch. Muhammad Anwar Bhinder: Sir, is there any quota or there is no quota and they are at par with the government servants?

سید صفوان اللہ: کوئڈ تو نہیں ہے، کوئڈ تو صرف جرمٹ کا ہے۔ جو لوگ entitled

ہیں ان میں autonomous bodies بھی آتی ہیں۔

Mr. Chairman: I think it is a question of availability.

جی پری گل آغا صاحب۔

سینیئر آغا پری گل، میں منسٹر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ جو لوگ فیڈرل لاجز پر قبضہ کیے ہوئے ہیں ان کا کیا ہو گا؟ وہاں جو سہروٹ کوارٹرز اور گیراجوں پر قبضہ ہوئے ہیں، یعنی باہر کے لوگ آ جا رہے ہیں، تین سال سے ہم کہہ کر تھک گئے ہیں مگر کسی نے قبضہ نہیں چھوڑا۔ میں منسٹر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ انہوں نے اس سلسلے میں کچھ کیا ہے یا نہیں؟

Mr. Chairman: I think National Assembly manages lodges.

سینیئر آغا پری گل، وہاں پر جتنے بھی سہروٹ کوارٹرز ہیں، آپ بے شک نعمت آغا صاحب سے پوچھ لیں، اس طرف جتنے بھی کوارٹرز ہیں، ان سب پر لوگوں نے قبضہ کیا ہوا ہے اور اتنے بڑے بڑے تالے لگے ہوئے ہیں۔

جناب چیئرمین، فیڈرل لاجز میرا خیال ہے نیشنل اسمبلی کے پاس ہیں۔

سید صفوان اللہ، جن کا آپ ذکر کر رہی ہیں وہ ہمارے پاس نہیں ہیں۔

جناب چیئرمین، نیشنل اسمبلی کے پاس ہے، آپ نے سوال پوچھا ہے، we will

get the information. Housing and Works

manage کرتی ہے لیکن آپ نے جو point raise کیا ہے، we will take it up with them.

سینیئر آغا پری گل، جناب چیئرمین صاحب! اتنے بڑے بڑے تالے لگے ہوئے

ہیں۔

16	Women Welfare Organization
17	Omar Asghar Khan Dev. Foundation
18	Al-Mustafa Welfare Society
19	Eidhi Welfare Foundation
20	Deewan Salman Trust
21	Jamat-ul Dawah
22	Pakistan Boys Scouts Association
23	Ameer Begum Welfare Trust
24	Helping Hand
25	Maqsood Welfare
26	Al-Khidmat Foundation
27	Al Rasheed Trust
28	Khidmat-e-Khalq Foundation
29	Khubaib
30	Minhaj Welfare Foundation
31	Ehsaas
32	Al-Suffa Foundation
34	Abbottabad Medical Association
35	Ansar Welfare Society
36	APMA
37	Shangai Trust
38	Kunhar Development Organization
39	Strengthening Partnership Organization (SPO)
40	Pakistan Islamic Medical Association
41	Pakistan Medical Association
42	Sheikh Zayed Emergency Relief
43	SOS Children's Villages of Pakistan
44	Sahara for Life
45	Zindagi Trust
46	Agha Khan Foundation/ Health Services
47	International League Against Poverty (ILAP)
48	Pakistan Poverty Alleviation Fund
49	Rozan
50	Sahil
51	Al-Rehmat Trust, Pakistan
52	Pakistan Sikh Gurdwara Parbandhak Committee
53	Al-Ayub Welfare Trust
54	HOPE

55. Idara-e-Taalim o Agaahi (ITA)
56. Lead
57. Karvan
58. Imran Khan Relief Fund
59. Humanity First
60. Helping Oppressed and Poweless (Hoap)
61. Business for Social Progress
62. BEST
63. HASHAAR
64. Trust for Volunteer Organizations (TVO)
65. United Welfare Society, Manshra
66. Balakot Association for Social & Educational Development
67. Tehreek Nowjawan Shamdara, Oghi
68. Human Rights Commission of Pakistan
69. Greenstar Social Marketing & Population Services International
70. Pakistan Relief (humanitarian aid division of Widerness Pakistan)

List of INGOs/IOs Involved in the Relief Effort in AJK & NWFP

INGOs

- | S. No. | |
|--------|--|
| 1. | ACTED |
| 2. | ARC |
| 3. | Action Aid Pakistan |
| 4. | Action Against Hunger |
| 5. | ADRA |
| 6. | Alisei |
| 7. | Air Service International |
| 8. | Association of Medical Doctors of Asia |
| 9. | Atlas Logistique |
| 10. | Care (int.) |
| 11. | Caritas Int. |
| 12. | CWS/PA |
| 13. | Concern World Wide |

14. CRS
15. Diakonie Emergency Aid
(DEA)
16. German Action Aid/DWWH
17. FHF
18. Focus
19. GOAL
20. GTZ
21. Handicap International
22. Hope 87
23. Human Aid Focus, UK
24. HealthNet TPO
25. FH/SP
26. INTERSOS
27. ISCOS
28. International Islamic Relief
Organization
29. Int. Rescue Committee
30. Islamic Relief
31. JEN
32. Johanniter International
Assistance
33. Korea Food for the Hungry
Int.
34. League Against Poverty
35. Life for Relief & Dev.
36. Light House Association
37. Malteser International
38. MEDAIR
39. Medicine Du Monde, France
40. Mercy Corps
41. Mercy Malaysia
42. Merlin
43. MSF (Belgium & Holland)
44. Norwegian Church Aid
45. Norwegian Refugee Council
46. OXFAM
47. OM
48. Shelter Now Int.
49. Samaritan's Purse
50. Peace Wind Japan
51. PLAN
52. Premiere Urgence
53. Relief International
54. Response International

55	RIHS, Kuwait
56	Samaritan's Purse
57.	Save the children, UK
58.	Save the Children, US
59	Save the Children, Sweden
60	Shelter Now Int.
61	Support to life Turkey
62	SHA
63	TearFund
64	Turkish Red Crescent
65	KIRF
66	World
67.	World Vision
68	Green Helmets
69	RedR-IHE
	Un /Other international
	Agencies/organizations
1	ICRC
2	IFRC
3	IOM
4	ILO
5	WHO
6	World Food Programme
7	UNHCR
8	UNICEF
9	UNJLC
10	USAID/DART
11	UNFPA
12	UNOPS
13	UNAIDS
14	DFID
15	Australian Aid International
17	CIDA
18	UNDP
19	Swiss Development Corporation
20	Marie Adelaide Leper Center
21	Anatolian Dev. Fund
22	Japan Center for Conflict Prevention
23	Japan Platform

Mr. Chairman: Any supplementary?

Senator Syed Murad Ali Shah: No sir.

Mr. Chairman: No supplementary. Then we will go on to the next question No. 131 Mr. Muhammad Akram

131. *Mr. Muhammad Akram: (Notice received on 29-11-2005 at 2.20 p.m.)

Will the Minister for Culture, Sports and Youth Affairs be pleased to state:

- (a) *the funds provided by the Government to the Pakistan Cricket Board during the last five years with year wise break-up;*
- (b) *the funds generated by the Board from other sources during the said period?*

Mr. Muhammad Ajmal Khan: (a) No funds were provided by Government of Pakistan during the last five years to Pakistan Cricket Board.

(b) A summary of funds generated by Pakistan Cricket Board during the last five years through its own sources is attached as Annexure-A.

PAKISTAN CRICKET BOARD – STATEMENT OF INCOME
FOR THE PERIOD JULY 01, 1999 TO JUNE 30, 2005

Description	(Amount in Pak. Rupees)					
	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Tour Outside Pakistan						
• Participation fee	-	-	6,000,000	511,675,487	492,633	318,610,999
• Guarantee Money	139,860,715	67,540,549	50,945,474	-	-	-
Tour Inside Pakistan						
• T.V. Rights	42,425,447	386,414,675	81,756,524	92,643,468	891,129,867	68,084,671
• Radio Rights	-	8,716,912	-	-	9,185,651	-
• Gate Money	-	17,586,289	11,013,007	1,360,521	89,836,003	6,104,945
• Sponsorship Fee	10,891,500	5,060,000	11,800,000	4,944,840	345,725,106	14,853,400
• Advertisement	360,625	7,353,809	12,100,000	1,745,311	105,746,352	6,365,743
• Video Streaming rights	-	-	-	-	23,063,324	-
• Misl. Income	-	100,000	15,000	-	5,032,513	-
Domestic Tournaments	1,185,117	899,000	7,410,000	5,131,220	7,154,600	8,000,000
Sponsorship & Logo	19,644,000	60,657,784	34,635,455	56,571,924	12,806,496	28,443,108
Rentals	9,247,628	14,867,945	12,766,186	18,101,656	42,848,330	45,775,858
Other Income (Subscriptions, Interest on deposits & Misl. Income)	18,347,931	100,365,120	150,088,508	92,131,315	89,260,387	71,341,267
Total :	241,962,963	669,562,083	378,530,154	784,305,742	1,622,281,262	567,579,991

Mr. Chairman: Anyone on his behalf. Mr. Baig.

Senator Muhammad Enver Baig: Sir since the honourable Minister for Sports is here. Sir, although, this question relates to Pakistan Cricket Board, I had asked a question couple of weeks ago. The honourable Minister in his reply to my question in which I wanted the guests list of the Pakistan Cricket Board, who invited the MCC and ICC officials during the England series. So they had invited something like 25-30 couples from the UK and the Cricket Board provided air fares, hotel accommodation and a stay in Pakistan for 30 days. Sir, I asked for the expenses from the honourable Minister and the honourable Minister informed the House that the Cricket Board has not been able to compile and submit those answers. Sir, I also requested you as well and you are kind enough to tell me that you would remind the Cricket Board for these replies but sir, these are general replies which I am sure would be readily available with the Cricket Board in their Accounts department. Sir, I see no reason why the Cricket Board is not answering to this question and I would like to request the honourable Sports Minister if he could kindly respond to this.

Mr. Chairman: Baig Sahib! that is a different issue from this question but I have passed your letter to the

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, this is again related to the Pakistan Cricket Board. The honourable Minister is here, if he could throw some light, whether he has received any answer or whether he has

reminded the Cricket Board to give replies to those questions sir. Thank you.

Senator Muhammad Ajmal Khan (Minister for Sports): That is altogether a different question,

انہی جو question تھا اس کا جواب تو تفصیل سے آیا ہوا ہے۔ That is a new question, جو نہی question آتا ہے جواب بھی آجائے گا۔

Mr. Chairman: I have been waiting for them and they will *Insha Allah* because probably they are busy with the matches, so we will take....

Senator Muhammad Enver Baig: Sir, I could not hear what the honourable Minister said. Can he kindly repeat it again sir.

سینیٹر محمد اجمل خان، میں نے جو honourable member سے request کی ہے کہ its altogether a different question وہ جو نہی آنے کا تو اس کا جواب بھی تفصیل سے دیا جائے گا۔

سینیٹر محمد انور بیگ، نہیں جناب

I am asking the honourable Minister sir that he did reply to the question by saying that the Cricket Board has been unable to answer so far and as soon as reply is received that will be placed in the House.

I would like to know from the honourable Minister that whether he has reminded them, whether a reminder is sent and what is the update on that? I am sure he would be able to update the House, Sir.

Mr. Chairman: No, I think we have written to them directly and I am sure it will be attended to.

سینیٹر محمد اجمل خان، جو نہی وہ question آنے کا sir we will try our best

to reply that.

the Minister is sir question نہیں سینیٹر محمد انور بیگ، تو آیا ہے
unable to understand what I am trying to say. میں اردو میں کہہ دیتا ہوں کہ جو میں
نے ایک سوال بھیجا تھا کہ MCC اور آئی سی سی کے officials کو پاکستان کرکٹ بورڈ نے UK
se سے invite کیا تھا on a 30 days holidays to Pakistan with FiveStar
میں accommodation during test matches and to travel within the country
نے اس کا حساب مانگا تھا and the honourable Minister replied کہ جی ابھی تک کرکٹ
بورڈ نے ہمیں جواب نہیں دیا۔ What I would like to know, did the honourable
Minister pursue that or not? آپ جواب اس کا دیں۔ اس سلسلے میں، میں نے آپ سے
بھی request کی تھی and you were kind کہ جی you will also remind the
Cricket Board. یہ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے ان کو کوئی reminder دیا ہے کہ آپ
مہربانی کر کے جواب ذرا جلدی دیں۔ Thank you.

سینیٹر محمد اجمل خان، نہیں جی reminder کوئی نہیں دیا already جو انہوں نے
question دیا انہیں یہ بھیجیں گے 'as such reminder ہم نے ابھی تک نہیں دیا اور جواب
میرا خیال ہے آگیا ہو گا۔ جو نئی سینیٹ میں آتا ہے تو ہم جواب دیں گے۔

Mr. Chairman: Next rota day

پہ ہو جانے کا یہ۔ جی بھنڈر صاحب۔

سینیٹر چوہدری محمد انور بھنڈر، جناب والا! یہ 2003-2004 کی جو ان کی آمدنی تھی
اس سے اگر 2004 اور 2005 کا مقابلہ کیا جائے تو 1/3rd رہ گئی ہے۔ پہلے پچھن کروڑ مہمتر
لاکھ اسی ہزار تھی جبکہ وہاں ایک ارب باسٹھ کروڑ تھی۔ اس تفاوت کا ایک سال کے دوران 33%
تک گر جانا اس کی کیا وجوہات ہیں۔

Mr. Chairman: Minister Sahib.

سینیٹر محمد اجمل خان، جناب یہ depend کرتا ہے کہ every year کتنے

tournaments کھیلتے ہیں، کتے matches کھیلتے ہیں اور اس کی وجہ سے پولیس کو pay ہوتی ہے اور باقی matches جو باہر کھیلتے ہیں اس میں guarantee money and participation fee یہ دیتے ہیں تو اس طرح rise and fall آ جاتا ہے۔ As such میرے پاس detail نہیں ہے کہ کیوں ایسے ہوتا ہے بہر حال انہوں نے جو question کیا تھا اس کا جواب دیا گیا ہے کہ اتنی amount ہے ان کے پاس وہ کہاں سے آیا ہے اور کہاں انہوں نے خرچ کیا ہے۔

سینیئر چوہدری محمد انور بھنڈر، جناب خرچ کا میں تو پوچھ ہی نہیں رہا میں تو income کا پوچھ رہا ہوں کہ income اس قدر کم ہونے کا کہ tournaments کم کھیلے گئے اس لیے income کم ہوئی، صرف یہ وجہ تھی۔ Tournaments تو اور سالوں میں بھی کم کھیلے گئے ہوں گے اور income اتنی کم ہو جانا اس کا مقصد یہ ہے کہ اتنی توجہ آمدنی کی طرف نہیں دی گئی یا اتنے زیادہ tournaments نہیں کھیلے گئے، کھیلے جانے چاہئیں تھے تاکہ یہ income fall نہ کرتی۔ یہ income one third تو نہیں رہ جانی چلتی کچھ تھوڑی بہت کم ہو، دس لاکھ، پچاس لاکھ کم ہو تو کوئی بات نہیں لیکن اتنی کم ہو جانے سے کیا اس کا مقصد یہ تو نہیں ہے کہ کرکٹ کنٹرول بورڈ کی عدم توجہ اس کی خاص وجہ ہے۔

Mr. Chairman: I think

اس میں اگر آپ دیکھیں ٹی وی rights میں بھی کمی ہوئی ہے، 'radio rights' میں 'gate' money میں اور بیچ میں sponsorship کم ہوئی اور غالباً دوسرے private channels بیچ میں آ گئے تھے۔

سینیئر محمد اجمل خان، وہ بھی آ جاتے ہیں sir اس قسم کا اتار پڑھاؤ ہوتا رہتا ہے اور جتنا وہ کہتے ہیں اتنا خرچہ بھی ہوتا ہے۔ Ticket is very costly اور آج کل سارا کچھ media اور باقی چیزیں بہت costly ہو گئی ہیں۔ وہ اگر details لینا چاہیں تو میں ان کو details فراہم کر دوں گا کہ کہاں کہاں خرچے ہیں۔

جناب چیئرمین، یہ income کی بات کر رہے ہیں تو اس میں جیسے لکھا ہے کہ تقریباً سب heads میں جہاں جہاں sponsorship ہوئی، ان سب میں کمی ہوئی ہے اور بھنڈر صاحب کا

یہ point ہے کہ کیا اس کا کچھ کیا جا رہا ہے؟

سینیٹر چوہدری محمد انور بھنڈر، جی sir یہ آمدن کیوں کم ہوئی ہے، کیا وجوہات تھیں؟ اس لیے کہ یہ وجوہات دوبارہ repeat نہ ہوں یا یہ کرکٹ کنٹرول بورڈ کی عدم توجہ ہے۔

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے strategy کیا ہے وہ اگر آپ چیک کر لیں and explain in the House on that کہ بھنی یہ جو کہہ رہے ہیں may be other channels have come in competition, bidding strategy بھی کیا ہے ان کی۔ Its only about the income side.

سینیٹر محمد اجمل خان، ٹھیک ہے جی میں ان کو دے دوں گا یہ سب تفصیلات۔

Mr. Chairman: He has agreed to come back and answer so...

Senator Muhammad Enver Baig: The Minister actually is not prepared for it sir.

Mr. Chairman: No, no, he is giving you the answer. He has agreed to give the details.

آپ defer نہ کریں، وہ آپ کو اس کی details دے دیں گے۔ آغا صاحب۔

سینیٹر کامل علی آغا: جناب والا! میں آپ کی وساطت سے محترم وزیر سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں؟ زارت کھیل کا پاکستان کرکٹ بورڈ میں کیا اختیار ہے اور ان کا بورڈ میں کیا role ہے؟

سینیٹر محمد اجمل خان، جہاں تک ministry کا کرکٹ بورڈ میں اختیارات کا تعلق

ہے، اس سلسلے میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ Cricket Board is quite independent.

چونکہ ministry انہیں کوئی fund نہیں دیتی ہے and they manage their own funds.

سارا کچھ وہ خود ہی کرتے ہیں۔ They have got their own constitution. اور اس کے

تحت وہ کام کرتے ہیں۔ Although it is definitely under the Ministry.

ان کا کام اپنا ہی ہوتا ہے۔ They go on their own channels under their own

constitution.

سینیئر کامل علی آغا، جناب چیئرمین! میں نے ان سے اختیار پوچھا ہے کہ وزارت کا اس میں کیا اختیار ہے؟

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے کہ Board میں ان کی representation ہوگی لیکن جہاں وہ پیسے نہیں دے رہے ہیں تو وہاں اختیار بھی ایسا ہی ہوگا۔ سوال نمبر 132، جناب ایس اے احمد بلور۔

132. *Mr. Ilyas Ahmad Bilour: (Notice received on 02-01-2006 at 7.17 p.m.)

Will the Minister for Housing and Works be pleased to state whether the Government has any approved building code, particularly for Islamabad in order to make the buildings safe for dwellers?

Syed Safwanullah: Pakistan Building Code was prepared and enforced in 1986. In view of the 8th October earthquake, it has been revised/updated. CDA has been directed to enforce the revised building parameters under its existing building bye-laws/regulations for Islamabad area.

Mr. Chairman: Any supplementary question? Saadia Abbasi Sahiba.

سینیئر سعیدہ عباسی: جناب چیئرمین! شکریہ۔ جناب والا! اس کا جواب کون دے گا کیونکہ متعلقہ وزیر تشریف نہیں رکھتے ہیں۔

جناب چیئرمین: وہ بیٹھے ہونے ہیں۔ کافی دیر سے بیٹھے ہوئے ہیں۔

سینیئر سعیدہ عباسی: یہ سوال تو CDA کے by laws سے related ہے اور وزارت داغہ سے تعلق رکھتا ہے۔

جناب چیئرمین: بنیادی طور پر سوال تو وزارت ہاؤسنگ سے متعلق ہی ہے۔

Senator Saadia Abbasi: Sir, actually it relates to the Pakistan

Building Codes for Islamabad.

اس کا جواب یہ ہے کہ there are building codes in Islamabad since 1986. لیکن

حقیقت یہ ہے کہ there have been blatant violations and very

obvious violations of these building codes ever since Islamabad came

into being. اس کا result جو ہے، وہ tragedy of Margalla Tower کی شکل میں آپ کے

سامنے ہے لیکن how do they propose to enforce these building codes? جناب

والا building codes یا regulations جو اسلام آباد کے متعلق ہیں، اس میں یہ بھی ہے کہ

آج in the residential areas you cannot have commercial establishment.

حقیقت یہ ہے کہ

there are schools, there are restaurants and there are offices in almost every second street. So, how do they propose to enforce these building codes? What is the methodology? How do they propose to increase commercial space in Islamabad, so that these commercial establishments can move out of residential areas?

Sir, I live in F/8-3. My house is located between Faisal Chowk and Zafar Chowk. It is a distance of less than half a mile. Sir, just on this main road, there are six schools on that small strip of land. Evening, morning and afternoon times, the traffic just cannot move in that area because there are six schools. The rent has escalated in Islamabad because there are commercial establishments in residential areas. So, is there a serious application of mind about enforcing building codes and how do they propose to go about it?

جناب چیئرمین، صفوان اللہ صاحب۔

سید صفوان اللہ، جناب والا! جو سوال پوچھا گیا تھا اور جو بات محترمہ کر رہی ہیں، ان دونوں میں بڑا اختلاف ہے۔ جہاں تک Building Codes کے سوال کا تعلق ہے، یہ میری Ministry سے پوچھا گیا تھا۔ جناب والا! جب earthquake کے بعد نئی صورت حال پیدا ہوئی تو حکومت نے Ministry of Housing کو ہدایت کی کہ آپ Building Codes بنائیں۔ 1986 میں ایک Building Code بنا تھا لیکن اس کی حیثیت recommendatory تھی۔ ہم نے اس پر نظر ثانی کی ہے اور نیا Building Code بنا دیا۔ اس کی وزیر اعظم کے سامنے presentation ہو گئی ہے۔ اب اسے approve کر دیا گیا ہے اور CDA کو یہ سارے Building Codes بھیج دیے گئے ہیں کہ وہ اپنے Rules and Regulations میں اسے شامل کریں اور یہاں جو بھی Building Codes بنے ہیں، اس کی روشنی میں بنے ہیں۔ محترمہ جن Building Codes کی طرف اشارہ کر رہی ہیں اور عدم توجہی کی شکایت کر رہی ہیں، اس کا وزارت ہاؤسنگ سے کوئی تعلق نہیں ہے، وہ صرف CDA ہی کرتی ہے اور CDA اس کی implementation کرتی ہے۔ ہم نے جو Building Codes approve کروائے ہیں، ان کی implementation کے لیے وہ بھی ہم نے CDA کو ہی بھیج دیے ہیں اور اسی طریقے سے جو دیگر شہری governments ہیں، ان کو بھی بھیجے جائیں گے۔ جہاں تک ان کے دوسرے مسئلے کا تعلق ہے، یہ ایک نیا سوال ہے۔ جب یہ کیا جائے گا تو CDA اس کا جواب دے دے گی۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ: جناب والا! میرا ایک سوال ہے۔

جناب چیئرمین، ایک منٹ تشریف رکھیں۔ پہلے پروفیسر صاحب پوچھنا چاہتے ہیں۔

پروفیسر صاحب آپ کا supplementary سوال ہے۔

سینیٹر پروفیسر غورشی احمد، 8 اکتوبر کے earthquake کے بعد building

regulations کے لیے آپ نے کیا اقدامات تجویز کیے ہیں کہ buildings کی safety کیا چیز

ہے آپ نے کہا کہ آپ نے revise کیا تو آپ نے کیا کیا ہے؟ دوسری بات یہ ہے کہ اس کی

mechanism کا enforcement کیا ہے۔

جناب چیئرمین، جی کمال علی آغا صاحب۔

سینیئر کامل علی آغا، میں ایک اور بات add کرنا چاہتا ہوں۔ میں یہ بتانا چاہوں گا محترم وزیر صاحب کو کہ اسلام آباد میں buildings کو زلزلے کے دوران نقصان پہنچا خاص طور پر پارلیمانی لاجز کو۔ کیا ان کے متعلق کوئی رپورٹ انہوں نے تیار کروائی اور یہ ایسی کچھ reports پارلیمنٹ کے اندر پیش کرنا چاہیں گے؟

سینیئر مہیم خان بلوچ، میں اس میں مزید اضافہ کرنا چاہتا ہوں اگر اجازت ہو، اس وقت CDA کے control میں پورا اسلام آباد ہے، اسلام آباد میں زلزلے سے پہلے کچھ under construction buildings ہیں ان کی بدستور اب تک construction جاری ہے۔ میں وزیر صاحب سے پوچھتا ہوں کہ وہ کہتے ہیں کہ CDA بااختیار ہے لیکن ہماری منسٹری نے revised کے حوالے سے فیصد کر کے CDA کو بھیجا ہے۔ میں ان سے پوچھتا ہوں کہ آپ کو CDA کی طرف سے اب تک کیا رپورٹ ملی ہے؟

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے کہ یہ CDA اور ہاؤسنگ دونوں میں کیا

distinction ہے۔

سید صفوان اللہ، سوال کے پہلے حصے کے بارے میں جو پروفیسر صاحب نے بیان کیا ہے، ابھی میں نے جو عرض کیا تھا کہ ۱۹۸۶ء کا ایک building code موجود ہے جس پر کہ نظر ثانی کی گئی ہے اور خصوصی طور پر اسلام آباد اور راولپنڈی کے حوالے سے حصے مرطلے میں، دوسرے مرطلے میں اس پر یہ سارے ملک کے لیے نظر ثانی کی جانے گی۔ اس میں جن جن چیزوں کا خیال رکھا گیا ہے وہ یہ ہیں کہ کونسا علاقہ زلزلے کا جو مرکز ہے اس سے کتنی دور ہے اور 8 اکتوبر کو جو زلزلہ آیا تھا اور آئندہ اس قسم کے کتنے امکانات ہیں تو اس کی کیا frequency ہو سکتی ہے، اس کی کتنی شدت ہوگی، اس کے پیش نظر جو چیزیں ہم نے provide کی ہیں وہ یہ ہیں کہ جو buildings بنیں ان میں زلزلے کی شدت کا خیال رکھا جانے اور جو نجی عمارتیں ایک منزلہ ہوں تو ان میں کیا چیزیں ذہن میں رکھی جائیں اور جو commercial and multi storey buildings ہوں، کس طرح کا سریا اس میں استعمال کیا جانے، سینٹ کا mix کیا ہونا چاہیے، اس میں کون کونسی احتیاطی تدابیر ہیں جو ہر مرطلے پر کر لی جائیں، ایک چیز - دوسری چیز

یہ ہے کہ جب نقشہ approve کیا جائے، CDA یا جو بھی authority ہے تو اس میں Structural Engineer کا مشورہ بھی شامل ہو اور اس کے بغیر certification کے کوئی نقشہ منظور نہ کیا جائے، اس لیے کہ Structural Engineer خاص طور پر engineering کے شعبے میں اس بات کا زیادہ مجاز ہوتا ہے کہ وہ تجویز اور مشورہ دے سکے کہ کونسی بلڈنگ کتنا جھٹکا یا کتنی حدت کی ضرب برداشت کر سکتی ہے۔ ان تمام چیزوں کے پیش نظر ایک بڑی ذخیرہ کتاب ہے جو کہ منظور کر کے NESPAK نے اس کو بنایا ہے، ماہرین جو مختلف Universities کے اور شعبوں کے تھے، Meteorology department کے، Geology department کے، Geophysical Scientist، ان سب کے مشورے سے جو چیز بنائی گئی ہے وہ CDA کو بھیجی گئی ہے۔

جہاں تک implementation کا مسئلہ ہے تو چونکہ CDA ہی اس کو implement کرتا ہے، Ministry of Housing اس کو implement نہیں کرتی ہے لہذا وہ ساری تجاویز CDA کو بھیج دی گئی ہیں، اس request کے ساتھ کہ buildings کے جو rules and regulations ہیں انہیں اس میں شامل کیا جائے اور آئندہ جتنی بھی buildings بنائی جائیں وہ اسی کے پیش نظر بنائی جائیں تو یہ implementation مارے کا سارا انہی کا ہے۔ جو دو اور سوالات کیے گئے ہیں ان کا تعلق بالکل CDA سے ہے۔ اس کا Ministry of Housing سے بالکل کوئی تعلق نہیں ہے، survey بھی CDA نے کروایا ہے اس کے بعد جو رپورٹ ہے وہ CDA کہاں دے گی یہ وہ بتا سکیں گے۔ ان کا ہمارے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے لیکن جہاں تک ہمارے building code بنانے اور اس کو CDA تک بھیجنے کا مسئلہ تھا وہ میں نے عرض کر دیا ہے۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ، جناب چیئرمین! سب سے بڑی بات یہ ہے کہ CDA فیصد کرتا تھا۔ میں وزیر صاحب سے پوچھتا ہوں آیا CDA اس کا پابند ہے یا نہیں ہے۔ یہ بہت بڑا سوال ہے۔

سید صفوان اللہ، نہیں یہ مسئلہ نہیں ہے۔ یہ مسئلہ حکومت کے کرنے کا ہے۔

جناب چیئرمین، اگر حکومت نے assignment دی ہے تو ضرور۔

سید صفوان اللہ، جو کام ہمارے ذمے دیا گیا تھا وہ ہم نے مجاز اتھارٹی سے approve کروایا اور اس کو CDA کے پاس اس authority نے اس ہدایت کے ساتھ بھیجا ہے کہ اب آپ اس پر عمل درآمد کرائیں۔ ظاہر ہے Ministry تو عمل درآمد نہیں کرانے گی، وزیر اعظم صاحب کے حوالے سے یہ خط ان کے پاس گیا ہے کہ یہ نئے building codes بن گئے ہیں آئندہ جتنی بھی عمارتیں بنیں ان میں ان building codes کا لحاظ رکھا جائے۔ ظاہر ہے کہ سی ڈی اے کو Ministry of Housing and Works control نہیں کرتی لہذا وہ report ہمیں بھیجتے ہیں، نہ ہم ان سے کسی چیز کی implementation کے لیے زور دے سکتے ہیں۔

سینئر پروفیسر خورشید احمد، آپ نے جو سہارشات سی ڈی اے کو بھیجی ہیں ان میں کس درجے کے زلزلے کو آپ نے bench mark بنایا ہے؟

سید صفوان اللہ، 1986 میں جو code بنا تھا اس میں جو zones بنائے گئے تھے، شدید ترین درمیانے اور نکلے تو اس میں اسلام آباد کو نکلے والے زون میں رکھا گیا تھا لیکن جو نئی صورتحال پیدا ہوئی ہے اور سروے کے بعد ہم نے اس کو درمیانے درجے کے زون میں رکھا ہے یعنی یہ سمجھیے کہ 8 and 8.5 کی range میں رکھا ہے۔

سینئر مہم خان بلوچ، جناب والا، محکمہ موسمیات اور جیالوجیکل سروے کی ایک بہت بڑی meeting ہوئی جس میں میں بھی شامل تھا، انہوں نے بہاولپور، رحیم یار خان، ڈیرہ غازی خان، جیکب آباد اور سکھر کے بارے میں کہا کہ یہ علاقے خطرے میں نہیں ہیں باقی پورا پاکستان خطرے میں ہے اور خاص کر اسلام آباد کے بارے میں انہوں نے کہا تھا کہ فیصل مسجد کا area بہت خطرے میں ہے۔ میں وزیر صاحب سے گزارش کروں گا کہ بنیادی طور پر متعلقہ محکمے نے ہمیں جو رپورٹ دی ہے اس سے ہٹ کر بات نہیں ہونی چاہیے۔

جناب چیئرمین، رپورٹ سے ہٹ کر بات نہیں کر رہے، وہ وزارت اور ہے اس کو سی ڈی اے نے implement کرنا ہے، ان کو جو assignment دی گئی تھی وہ بنا کر سی ڈی اے کو بھیج دی ہے۔ اس پر نیا سوال دے دیں تو ہم سی ڈی اے کو refer کر دیں گے اور

وزیر داخلہ جواب دے دیں گے۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ، جناب والا! جو متعلقہ محکمے ہیں جن میں موسمیات ہے، جیالوجیکل سروے آف پاکستان ہے اور دوسرے ہیں، ان کے ساتھ مل کر Ministry of Housing & Works کو policy بنانی چاہیے تاکہ مستقبل میں ہم خطرات سے دور رہیں۔

سید صفوان اللہ، وہ رپورٹ انہی کے مشورے سے بنائی گئی ہے۔ ایک کمیٹی بنی تھی جس میں محکمہ موسمیات، قائد اعظم یونیورسٹی، University of Science & Technology Taxila, NED University جتنے اس فن کے ماہرین ہیں، ان کی ایک کمیٹی بنی تھی، NESPAK نے اس کا مسودہ بنایا تھا، وہ اس کمیٹی میں گیا، دو مرتبہ اس پر گفتگو ہوئی اور ان کے مشورے سے جو code finalize ہوا، وہ وزیر اعظم کو پیش کیا گیا، اس میں جو تجاویز تھیں وہ سی ڈی اے کو بھیج دی گئی ہیں تو Ministry of Housing and Works نے خود اپنے طور پر اپنے دفتر میں بیٹھ کر یہ چیز نہیں بنائی ہے بلکہ ماہرین کے مشورے سے چیز بنائی گئی ہے۔

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، جناب والا! میں وزیر صاحب سے یہ دریافت کر چاہوں گا کہ انہوں نے ٹکے، درمیانے اور شدید grades بتانے، پہلے اسلام آباد کے زون میں تھا اب درمیانے میں آ گیا۔ کیا میں ان سے پوچھ سکتا ہوں کہ measurement Richter scale پر ٹکے، درمیانے اور شدید کو کس طرح دیکھتے ہیں، شدید کہاں سے کہاں تک ہوتا ہے اور درمیانے کہاں سے کہاں تک ہوتا ہے۔

سید صفوان اللہ، جناب والا! یہ ایک الگ تفصیل ہے جو science & technology سے متعلق ہے اور ماہرین نے متعین کیا، وہ اگر آپ چاہیں گے تو میں آپ کو بھیج دوں گا آپ کہیں گے تو میں فلور آف دی ہاؤس پر پیش کر دوں گا کہ measurement richterscale پر کس طرح کی گئی ہے۔

Mr. Chairman: Please give a new question for this. Now, next

question. No. 133.

133: *Mr. Ilyas Ahmad Bilour: (

Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether there is any possibility of serious power crisis, in the country in future, if so, the ways and means to improve the situation?

Mr. Liaquat Ali Jatoi: WAPDA in collaboration with the PPIB has planned to install a number of hydro/thermal power projects in public/private sector to meet the future load requirements. If these projects are implemented in timely manner, there will be no Power crisis.

At present there is a surplus of 1550 MW electricity in the Country as of 14-2-2006.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیئر رضا محمد رضا، جناب جنیر مین! وزیر صاحب سے یہ پوچھا گیا ہے کہ کیا مستقبل میں پاور کے بحران کا کوئی خطرہ ہے اور اگر ہے تو آپ کے کیا انتظامات ہیں تو منسٹری کا جواب ہے کہ ہم نے PPIB کے ساتھ پلان بنایا ہے اور ہم hydrothermal power public & private sector میں install کریں گے اور یہ کہ اس وقت کوئی بحران نہیں بلکہ اس وقت ہماری 1550 MW electricity surplus ہے۔ واڈا نے سستی بجلی پیدا کرنے کے لیے hydel power کی management صحیح طریقے سے نہیں کی ہے۔ گزشتہ تیس سالوں کے دوران ہم نے کوئی hydel power پیدا نہیں کی۔ جناب! اب ہم نے یہ اعتراف تو کر لیا ہے کہ ماری بہت بڑی غلطی تھی کہ ہم اتنی ہنگامی بجلی تیل، کوئلہ اور گیس سے حاصل کرتے ہیں۔ روپے سے لے کر گمیاہ روپے تک ہے۔ پانی کی بجلی ایک روپے سے بھی کم پڑتی ہے۔ ہم انہوں کے متعلق بات کرتے ہیں۔ میں وزیر صاحب سے یہ پوچھتا ہوں کہ hydel power جو بہت سستی ہے اس کے لیے اباسین اور سوات river پر 50 thousand Mega Watt کا potential ہے۔ اگر plan ایسا ہے کہ آپ private اداروں کے ذریعے یہ کریں گے تو کیا آپ ہمارے دریاؤں کو بھی privatize کریں گے؟

دوسری بات میں ان سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ اب تک ہنگامی بجلی سے بے زار نہیں ہوئے ہیں۔ تیسری بات میں یہ پوچھتا ہوں کہ اگر ان کے پاس بجلی surplus ہے تو پھر 43

thousand ایسے گاؤں کیوں ہیں جہاں بجلی اس وقت تک مہیا نہیں کی گئی اور بد قسمتی سے محتوہ نچوانہ اور بلوچستان کی سر زمین پر زیادہ گاؤں بجلی سے محروم ہیں۔ اب یہ دو متضاد چیزیں ہیں۔ ایک طرف آپ کہتے ہیں کہ بجلی surplus ہے اور دوسری طرف 43 thousand گاؤں کو ملک میں بجلی مہیا نہیں کی گئی۔ آپ اپنی نا اہلی کا اعتراف کریں کہ ہم نے شروع سے ایسا انتظام نہیں کیا۔ ہم نے power sector کو علی طور پر privatize کیا جیسا کہ دوسرے اداروں کو privatize کیا گیا۔ میں وزیر صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا وہ دوبارہ اسے privatize کر کے اس غلطی کو دہرائیں گے تاکہ بجلی ہتھی فروخت ہو اگر آپ ایسا نہیں کرنا چاہتے تو پھر اباسین اور سوات rivers سے بجلی پیدا کریں۔

جناب چیئرمین، آپ اپنے ضمنی سوال کو مختصر رکھیں۔ آغا صاحب پریس گیدی والے باہر گئے ہیں انہیں ذرا دیکھ لیں۔ جی ہراج صاحب۔

جناب محمد رضا حیات ہراج (وزیر مملکت برائے پارلیمانی امور)، جناب چیئرمین! معزز ممبر کی observation سے میں partially agree کرتا ہوں کہ پچھلے تیس سالوں میں hydel power پر کوئی investment نہیں ہوئی، اس کے کون ذمہ دار ہیں I cannot comment on that کیوں؟ پچھلے تیس سال کی تاریخ آپ کے سامنے ہے۔ آج تھوڑی سی بجلی ملک میں surplus ہے اور اس کا مطلب یہ نہیں کہ یہ کل بھی surplus ہو گی، یہ ایک cycle ہے۔ ان کا اتنا بڑا detailed سوال ہے جس کے لیے میں یہ کہتا ہوں کہ بجلی واقعی ہتھی produce ہو رہی تھی، یہ coal based and fuel based تھی اب کم از کم اس کی generation 30% گیس پر چلی گئی ہے اور اس کی price بھی stable ہے لیکن اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ the cheapest form of power generation is hydel.

There was a great deliberation on the construction of dams اس کو مد نظر رکھتے ہوئے اور five dams have to be constructed by the year 2016 اس میں کم از کم جو آپ کی آج کی production ہے یہ 50-50 ہو جائے گی، ہم نے یہ بات بھی اس میں رکھی ہے کہ number of villages کو increase کرنا۔ انہوں نے پاکستان میں 43 thousand

villages کی بات کی which don't have the facility of electricity. Sir, I am not sure of the figures but yes partially, I would tend to agree...

جناب چیئرمین، مداخلت نہ کریں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! میں honourable member سے request کروں گا کہ میں figures کے بارے میں sure نہیں ہوں but certainly sir, there are many villages which do not have electricity in Pakistan. جناب! ایک programme "روشن پاکستان" شروع کیا ہے جس میں 2007ء تک ہر سال تقریباً 11, 12 ہزار villages کو electricity provide کر رہے ہیں۔ Last year بھی 10, 11 ہزار villages کو بجلی provide کی گئی، اس سال پھر 10, 11 ہزار villages کو بجلی provide کی جانے گی۔ جناب! یہ capacity ہے جو واپڈا undertake کر سکتا ہے in a year and, which is a good figure. Approximately 1000 villages in a month. This is not bad, لیکن یہ بات بالکل بجایا ہے کہ 21 ویں صدی میں why our villages are without just electricity? So, we have addressed this issue sir, and we will be able to acushion of time, the plan is that by the year 2007, electrify at least those villages جن میں آبادیاں تھوڑی سی بڑھی ہیں۔ جناب! ایک یہ بھی criterion رکھا گیا ہے کہ the village کی definition; it should consist of at least 10 houses, it should be within the radius of one kilometer of the 11

لیکن اب KV line. A cost per household should be in the region of 25000 ہمارے بھائی جو بلوچستان میں ہیں یا سندھ میں ہیں یا Frontier میں ہیں، پنجاب میں تو شاید population کی وجہ سے یہ criterion suit کرتا ہو، this is under consideration، اس کو enhance کیا جا رہا ہے to a higher figure کہ چالیں، پچاس ہزار تک بھی چلا جائے تو تب بھی اس کو viable قرار دیا جائے۔ That is under review sir. It was brought under discussion لیکن آج کے دن تک اس پر فیصلہ نہیں ہوا ہے۔ I think the information I

had, if the honourable member has any further query on this issue, I will

be more happy to answer that.

Mr. Chairman: Mrs. Tanveer Khalid.

سینیٹر تنویر خالد، اسی میں مجھے سوال پوچھنا تھا about hydro-electricity production کہ یہ schemes اور جو تجاویز ان dams کے ذریعے آسانی سے حاصل ہو سکتی ہیں، یہ schemes کتنی آگے بڑھی ہیں؟ مجھے وزیر صاحب جواب بھی دیں گے لیکن اس موقع سے فائدہ اٹھا کر میں ایک منٹ بات کروں گی آپ سے۔ جناب چیئرمین! سیکرٹری سینٹ صاحب اور ہمارے معزز وزیر صاحبان، Treasury Benches and my Senator colleagues، ہماری کے and even of the Opposition Benches میں ان سب کو بہت thanks کرنا چاہتی ہوں۔ I had a very good time here and I had very enriched experience. So,

thank you all of you. بس اتنا ہی کہنا تھا۔

جناب چیئرمین، جی سعید عباسی صاحب۔

سینیٹر سعید عباسی، شکریہ جناب چیئرمین۔ میں honourable Minister صاحب سے پوچھوں گی کہ جو سوال تھا بلور صاحب کا اس کا جواب یہ تھا کہ "if these projects are implemented in timely manner, there will be no power crisis". کیا وہ ہمیں

بتا سکتے ہیں کہ what steps is the Government taking to ensure timely implementation of these projects? پانچ dams بنائیں گے۔ لہذا timely implementation کا مطلب یہ ہے کہ ہمیں یہ بتائیں کہ کون سے پانچ dams بنیں گے 2016ء تک اور کن کن علاقوں میں ہوں گے اور کیا methodology انہوں نے adopt کی ہے ان projects کی timely implementation کی؟

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, honourable member

کے لیے جواب ہے کہ اس وقت جو power generation ہو رہی ہے وہ جناب 30% production جو پہلے fuel based تھی اب gas based پر آگئی ہے۔ اب power

generation کے جو independent producers ہیں ان کی بھی اپنی full capacity پر utilization ہو رہی ہے and at the same time the Government is negotiating with other countries also sir, کہ وہاں سے بھی ہمیں اگر بجلی لینے پڑے یعنی ایران سے neighbouring countries like Afghanistan, so they are negotiating, یا دوسرے sir. اب جناب.

today we have surplus. It might not be surplus in five years or six years or eight years but that does not mean that the Government is not taking the steps. Yes, the Government is on the right track and we are effectively ensuring sir, that there is no power crisis in Pakistan. As to the second part of the question; which five dams? Sir, five dams are Kalabagh,---

(مداخلت)

جناب چیئرمین، سوال کا جواب سن لیں۔ سوال کا جواب سن لیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، میری گزارش سن لیں۔ Sir, five dams approve

کے گئے ہیں - They are Munda, Bhasha, Kala Bagh, Akhori and

KurramTangi. These are the five ان میں سے کالا باغ کو for the time being defer

کیا گیا ہے، اس وقت تک کے لیے جب تک ملک میں پورا consensus develop نہیں ہوتا

اس کی جو افادیت ہے، اس کے جو اثرات ہیں پاکستان پر کیسے ہونگے جب تک پورے ملک کو اس

inform نہیں کیا جاتا۔ Bhasha dam will be given the first priority sir.

جناب چیئرمین، جی بادینی صاحب۔

سینیئر میر ولی محمد بادینی، میں وزیر موصوف سے ایک بات پوچھنا چاہتا ہوں کہ

اگر ساڑھے پندرہ سو میگا واٹ بجلی آپ کے پاس اگر spare ہے تو بلوچستان میں آنے دن

لوڈ شیڈنگ کیوں ہو رہی ہے۔ دس منٹ بجلی آتی ہے، دس منٹ جاتی ہے۔ تمام زمیندار اور

دوسرے جتنے بھی لوگ ہیں وہ آنے دن یہی رونا روتے ہیں۔ مہربانی کر کے بتائیں کہ ان کے

پاس اگر spare بجلی بھی پڑی ہے تو ہمیں لوڈخیزنگ میں کیوں رکھا گیا ہے۔

Mr. Chairman: I think distribution and maintenance

کا تعلق بھی ہو سکتا ہے۔

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, there is no load shedding in Pakistan.

کچھ disturbances ہوتی ہیں اور معزز ممبر جانتے ہیں کہ بعض اوقات ایسے حالات ہو جاتے ہیں جس کی وجہ سے معمولی disturbances آجاتی ہیں لیکن as far as the loadshedding is concerned, there is no load shedding in Pakistan.

جناب چیئرمین، مہم خان صاحب۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین، رضا صاحب! تشریف رکھیے۔ Procedure کا ذرا احترام کریں، اس

وقت مہم خان صاحب کے پاس floor ہے۔

سینیئر مہم خان بلوچ، جناب چیئرمین! بنیادی بات تو ولی محمد بادینی صاحب نے کہہ دی لیکن میرا اس سلسلے میں یہ سوال ہے کہ electricity surplus بھی موجود ہے لیکن Load shedding کا کھچر پورے ملک یا لموم بلوچستان میں موجود ہے۔ اسی ایوان میں یہ بات پہلے بھی آئی ہے کہ ہماری بجلی چوری ہوتی ہے۔ چوری کو روکنے کے سلسلے میں اب تک حکومت کی طرف سے کیا کیا اقدامات کیے گئے ہیں؟ میرا ان سے یہ سوال ہے۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب چیئرمین! چوری کے لیے

precautionary measures تو لیے جاتے ہیں۔ There is an intelligence wing in

WAPDA. There is a vigilance team in WAPDA. اس کے بعد جو ایسے factors

ہوتے ہیں تو vigilance والے بھی جاتے ہیں اور وہ بھی اپنی طرف سے دیکھتے ہیں کہ کوئی غلط

کام تو نہیں ہو رہا۔ Intelligence wing بھی موجود ہے۔ واپڈا کے اپنے ملازمین کا ہے۔ وہ بھی

اس کو operate کرتا ہے، within their own resources، وہ جا کر دیکھتے ہیں کہ کہیں پر کچھ

غلط تو نہیں ہو رہا۔ اب اس میں زیادہ حصہ ہمارا بھی ہوتا ہے کہ اگر ہم بھی کہیں دیکھیں تو ہم بھی اپنا رول ادا کریں کہ غلط آدمی اس طرح سے چوری کر رہا ہے۔ میں یہ نہیں کہہ رہا کہ واپڈا کے لوگوں کی connivance نہیں ہوگی اس میں 'ہوسکتی ہے' WAPDA is a huge authority with thousands of employees. I should not make a statement to

this extent کہ ان کا کوئی ملازم اس میں شامل نہیں ہے۔

May be there is a connivance but nevertheless sir, that these two wings are established and a lot of stress is being placed for the public representatives. The citizens of Pakistan if they can see and then have taken into the cognizance of the matter and the matter certainly exists and of course, sir, there are WAPDA Magistrates aslo. In several cases

جہاں پر ایف آئی آر درج ہو جاتی ہیں۔ ان کے سپیشل ٹریبونل بھی ہیں۔ اس میں ایسے Ombudsmen بھی ہیں کہ اگر اتھارٹی کے خلاف کوئی معاملت ہو جاتے ہیں تو وہاں پر بھی فیصلے لیے جاتے ہیں۔

جناب چیئرمین، جی نثار میمن صاحب۔

Senator Nisar A. Memon: Mr. Chairman, I am on a supplementary to question No 133 that we are discussing. I think there has to be a categorical answer to a very serious question that is being asked, whether there will be a serious power crisis? It has not been indicated that yes. No, there will be no crisis, number one. So, there should be a categorical answer to assure the country, to assure the people of Pakistan, to assure this Senate that we should not be worried about it.

Then secondly, what ways and means to improve? Now here

there is very clearly indicated and I must congratulate the Government that PPIB has planned a number of Thermal and Hydro Power Projects in public to meet the future load requirements. Now having said this they can easily say that these are the details. So, I would urge that if the details are not there with the Minister, who is standing in for the Power Minister then he should provide that to the House as a matter of record and release that to the public also so that the people are addressed, what are the efforts that the Government has already taken and the President and now Prime Minister have taken so that those details must be released. At the end, I am very concerned, the answer says, "if these projects are implemented in primary manner there will be no power crisis". Now if and but, there are certain weaknesses I would not accept as a Senator, as a representative of the people of Pakistan that there will be if they set in. Now if there are hundreds of the projects then let there be a definition that these are the ones which are not signed as yet, these are the ones at the earlier stages but stages should be given. It cannot be a doubt, there are plans. Perhaps the word, when it will be implemented would have avoided, this is a concern that I have in mind and with this kind of word, a very weak answer by the Water and Power Ministry indicates that we have serious gaps and if there are serious gaps, the country, the people of Pakistan need to know it. Thank you.

Mr. Chairman: I think the answer has mentioned.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, I can answer it. I

have the details for the honourable member and for this august House. Sir,

I can most categorically state that my honourable member who is a very seasoned parliamentarian, he would appreciate

کہ اگر آپ کسی چیز کو address نہیں کریں گے of course it will lead to a crisis

there has been an increase in the electrification, there has been a

tremendous increase in the industrialization. Sir, there has been an

increase in the electrification of the rural villages جناب! شہروں اور دیہاتوں

کی آبادی 'industry load' یہ تمام factors ہیں جس میں electricity requirement ہے۔

جناب! اگر آپ ان کو بڑھا رہے ہیں اور پیچھے سے ان کا back up نہیں ہے بجلی مہیا کرنے

کے لیے تو naturally there will be crisis اب اگر ہم یہ statement دیتے ہیں کہ نہیں جی

there will be no crisis and the Government is taking no steps then that will

be a false statement. Of course sir, this is a situation, we are faced with a

situation, whereas on one hand you have got at least counted villages to

be electrified in a month. You have a situation in which you have areas of

all over the four provinces and you have to provide electricity. There are

areas in which you have to provide a tremendous power load to the

industrialization and at the same time we have to take steps

ان کو بجلی کے back up کے لیے ہمارے پاس اتنا power generation بھی ہو کہ ہمارے

پاس بجلی موجود رہے۔ پھر ان تمام factors کو اگر آپ address نہیں کریں گے،

seriously نہیں لیں گے تو پھر تو

naturally there will be a crisis but this is what the Government has

appreciated, it was a very good question by the honourable Senator. Yes,

sir, we do appreciate, there is a concern, there is an increase in the load,

there is an increase in the villages and it is the Government's concern

and with it, it is a very serious concern that there should be back up role for these villages

and there will be no crisis. *Insha Allah!* address کر رہے ہیں اور اس کو ہم theway things are going we will continue these in the same manner.

Mr. Chairman: Before we go to Question No. 134, I think it is about supplementary there is no discussion.

I think the questions of this sitting shall go to the next. میمن صاحب بیٹھیں

سینیئر ڈاکٹر شہزاد وسیم (وزیر مملکت برائے داخلہ)، جناب چیئرمین! ابھی پریس گیری سے صحافی بھائیوں کا walk out تھا۔ میں اور کامل علی آغا صاحب ان کے پاس گئے تھے۔ آپ کو اور سارے ہاؤس کو علم ہے کہ بلوچستان میں تین چینی انجینئرز دہشت گردی کے واقعہ میں جاں بحق ہوئے تو اس کی covering کے سلسلے میں ہمارے ایک صحافی بھائی وہاں گئے تھے اور یہ کہا گیا ہے کہ ان کو وہاں گرفتار کیا گیا اور ان کی صحافتی ذمہ داری میں رکاوٹ ڈالی گئی۔ میں نے ان سے وعدہ کیا ہے کہ متعلقہ صوبائی حکومت سے رپورٹ منگوا کر انشاء اللہ اس معاملے کو ہم حل کریں گے۔

جناب چیئرمین، اس کو follow کریں اور میری طرف سے بھی اگر آپ کو کوئی

support چاہیے ہو تو پورے سینٹ کی آپ کو support ہے۔ We should not interfere۔

in their way of working. Question Number. 134. Mr. Ismail Buledi.

134. *Dr. Muhammad Ismail Buledi:

Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state the number of persons belonging to Balochistan appointed in OGDCL on temporary or permanent basis during the last 04 years with district wise break-up?

Mr. Amanuallah Khan Jadoon: During the last four years (2002—2005), the OGDCL appointed 104 persons belonging to Balochistan Province with following break-up:—

Category	Permanent	Temporary	Trainees	Total
Officers	14	—	5	19
Staff	76	01	8	85
Total:	90	01	13	104

District-wise break-up is at Annex-A.

ANNEX -A

**DISTRICT WISE BREAKUP OF EMPLOYEES BELONGING TO BALUCHISTAN PROVINCE
APPOINTED DURING THE LAST FOUR YEARS (2002 TO TILL DATE)**

S.No.	DISTRICT	OFFICERS		STAFF		TOTAL
		PERMANENT (REGULAR)	TEMPORARY (CONTRACT)	PERMANENT (REGULAR)	TEMPORARY (CONTRACT)	
1.	CHAGHI	1	0	0	0	2
2.	DERA BUGTI	2	0	62	0	76
3.	JAFFARABAD	2	0	4	0	6
4.	KACHI	1	0	0	0	1
5.	KALLAT	1	0	0	0	1
6.	LORALAI	2	0	0	0	2
7.	NASEERABAD	0	0	10	0	10
8.	PESHIN	1	0	0	0	1
9.	QUETTA	3	0	0	1	4
10.	TURBAT (KECH)	1	0	0	0	1
	TOTAL	14	0	76	1	104

Mr. Chairman: He is not here. Anybody on his behalf?

- جی میں صاحب - No. O.K., the 1 we go on next Question.....

Senator Nisar A. Memon: My question relates to the fact...

Mr. Chairman: But who will handle this question?

آپ کریں۔

Senator Nisar A. Memon: I think, the Minister is very capable, he knows all the subjects. Thank you Mr. Chairman, the very clear answer has been given there 104 people from districts have been given. My question is, this 104, how much is that percentage of the total in Pakistan. Whether in officers and staffs separately.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: The way, I have understood, the honourable member has desired that these 104 officers appointed in Balochistan by the OGDCL, what is the percentage of...

Mr. Chairman: Total number appointed in that period country-wide specific

تھا، آپ مجھے سمجھا دیجیے گا، I will pass it on. ٹھیک ہے جی۔

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: I will do that sir. Sir, by due time, we will get the data of all the officers who are working in Pakistan and what do they constitute.

Mr. Chairman: The total number as a percentage.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Yes sir.

جناب چیئرمین، جی ڈاکٹر صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر کوثر فردوس، 104 اس کا جو district-wise break down دکھایا

گیا ہے، جناب! وہ table ذرا عجیب سا لگ رہا ہے کہ ذریعہ گنتی کے 76 ہیں اور نصیر آباد کے 10 ہیں اور کوئٹہ کے 4 ہیں۔ جناب! ہمارا خیال ہے کہ کوئٹہ میں لوگ ذرا زیادہ پڑے لگے ہیں، اس کی تقسیم کی کوئی وجہ ہے، یہ تقسیم ذرا عجیب لگ رہی ہے۔

Mr. Chairman: I think, concentration

وہاں ہے اور skilled اور ur skilled دونوں ہیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! مجھے غوشی ہو رہی ہے کہ honourable

I will agree with the members ایک دوسرے کو خود جواب دے رہے ہیں لیکن

Secondly, honourable member کہ جو زیادہ concentration ہے، وہ ذیرہ بگنی میں ہے۔

اس officers کم ہیں، اس 104 does not constitute, they are not all officers

میں trainees ہیں، اس میں engineers ہیں، اس میں loaders بھی ہیں، اس میں labour

بھی ہیں جو وہاں appoint کیے گئے ہیں، وہ different break-up میں ہیں۔

Mr. Chairman: Question No. 135 Syed Hidayatullah Shah.

Anyone on his behalf.

135. *Syed Hidayatullah Shah: (Notice received on 02-01-2006 at 7.20 p.m.)

Will the Minister for Water and Power be pleased to state the date on which construction work of grid station in Tehsil Oghi, District Mansehra was started and the time by which it will be completed?

Mr. Liaquat Ali Jatoti: The construction work of Oghi Grid Station was started on 30-8-2004 and is likely to be completed by 28-2-2006.

Mr. Chairman: No supplementary, 135

کا ہے۔

سینیئر پروفیسر غور شید احمد، جی ہاں۔ یہ اوہی گرڈ سٹیشن 28 فروری کو مکمل ہو

جانے کا جو کہا گیا ہے، صرف دو ہفتے کی بات ہے۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! کونسا؟

Mr. Chairman: This is No. 135 Ogh: Grid Station on page 19,

سینیئر پروفیسر غورشیہ احمد، کیا project اسما mature ہے کہ یہ دو ہفتوں میں مکمل ہو جانے کا۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، انشاء اللہ یہ ہفتوں میں مکمل ہو جانا چاہیے، نہیں ہو گا تو we will certainly...

جناب چیئرمین، ان کا point ہے کہ دو ہفتے رہ گئے ہیں تو progress satisfactory ہو گی۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! اس کا جواب ہے، اگر نہیں ہو گا تو first we will proceed as per law.

Mr. Chairman: Question No. 136, Syed Hidayatullah Shah.

136. *Syed Hidayatullah Shah: (Notice received on 02-01-2006 at 7.20 p.m.)

Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to construct Skardu Dam, if so, when?

Mr. Liaquat Ali Jatoi: Skardu Dam is under study with WAPDA.

سینیئر ڈاکٹر کوثر فردوس، جناب! میں 136 پر ہوں۔

جناب چیئرمین، جی ڈاکٹر صاحبہ۔

سینیئر ڈاکٹر کوثر فردوس، جناب! question تھا کہ "Will the Minister

for Water and Power be pleased to state whether there is any proposal

under consideration of the Government to construct Skardu Dam, if so,

when? جناب! answer ہے کہ "Skardu Dam is under study with WAPDA"

جناب چیئرمین، یہ 136 ہے۔

سینیئر ڈاکٹر کوثر فردوس، جناب WAPDA والوں سے کوئی معلومات نہیں لی جاسکتی تھیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! میں بتا دیتا ہوں۔

جناب چیئرمین، وہ یہ ہے کہ if so, when کا جواب میں دیا ہے، اگر باقی detail پاسے، تو آپ بتا دیں ورنہ نیا سوال پوچھ لیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! یہ ہے کہ dams کی different sites کی selection ہوتی ہے، 'honourable member کے لیے' Skardu Dam پر 'if I make this statement, this will be probably pre-mature statement sir. The WAPDA authorities have taken the preliminary studies, the proposal is very much

clear, under consideration for the construction of Skardu Dam sir. اس میں تین چار factors ہیں، کل یہ بنایا جاتا ہے یا نہیں بنایا جاتا factor that is the separate factor specially لیکن the proposal is very much under consideration. اس میں projects کے لیے ہمارے ملک میں جو ایک مدانی آفت زلزلے والی آئی، اس کے بعد ایسے بڑے projects کے لیے the Government is very serious کہ ہم اس کی seismic studies کروائیں کہ کیا وہ highest zone میں ہے، lowest zone میں ہے۔ اب وہ بھی factor ہے، ہم نے اس کو بھی دیکھا ہے۔ جناب کے علم میں ہوگا کہ two weeks ago ہمارے پاکستان کے اندر جو seismic studies کی جو report تھی it is of about 1200 pages, we have received that and we are trying to concise it تاکہ پاکستان کے عوام کے لیے ہم یہ رپورٹ open publish کر سکیں۔

The proposal is very much clear, the primary studies have been carried out, whether it is considered feasible or not. That is a question which I can't comment on today sir, it took a lot of deliberation but proposal is there.

جناب چیئرمین، رضا صاحب آپ کا supplementary اس پر تھا یا next پر ہے۔

مختصر رکھیں، supplementary ہے۔

سینیٹر رضا محمد رضا، جناب چیئرمین! اس میں میرا سوال یہ ہے کہ ایک Technical Committee بنائی گئی تھی اگر اس کی report آتی اور کم از کم ایوان کے سامنے عباسی صاحبکی رپورٹ پیش ہوتی تو ہماری بہت سی مشکل حل ہو جاتی۔ جناب! اصل میں سکرو ڈیم اور کنزرو ڈیم ایک ہی چیز ہے اور جس کو آپ سکرو ڈیم بولتے ہیں یہ پاکستان کا سب سے بہترین ڈیم ہے۔ اس میں 35 MAF پانی اور 15000MW بجلی ہوگی۔ جناب! اس کی cost بھی کم ہے اور اس کی عمر بھی زیادہ ہے۔ عباسی صاحب کی کمیٹی بھی اس کو priority دی ہے کہ یہ بہترین ڈیم ہے اور اس کو تعمیر کیا جائے۔ اب ہمارے حکمران خواہ مخواہ غلطی کریں۔ ٹھیک ہے بھاشا بھی صحیح ہے لیکن یہ بھاشا سے بھی بہتر ڈیم ہے۔ ہمارے پانی اور بجلی کا مسئلہ صرف اس ایک ڈیم سے حل ہو سکتا ہے۔ یہ تین الگ الگ valleys ہیں ان میں پانی store ہوگا اور یہ بہترین ڈیم ہے اور اس لیے ہماری بہن نے کہا کہ اس پر ہماری توجہ ہونی چاہیے۔

جناب چیئرمین، یہ انہوں نے note کر لیا ہے اور جو study کر رہے ہیں اس کو بھی دیکھ لیں گے۔ We go on to the next question. جی۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! محترم ممبر کی بات صحیح ہے۔ انہوں نے صحیح

کہا ہے۔ اب جو اس میں civilization ہے environmental concerns ہیں seismic concerns ہیں یہ تین چار factors ہیں ان کو دیکھ کر ہی کیا جائے گا۔

Mr. Chairman: Q. No.137. Syed Hidayatullah Shah.

137. *Syed Hidayatullah Shah: (

Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the electric wires in most of the areas in the country pass over the roof tops of the houses; and

(b) whether there is any proposal under consideration of the Government to remove these wires, if so, when?

Mr. Liaquat Ali Jatoi: (a) It is not a fact that electric wires in most of the areas in the country pass over the roof tops of houses. Only in newly constructed areas, this type of situation is created where people have constructed their houses underneath the electricity network without getting the wires rerouted through proper procedure.

These constructions are illegal and clear violation of Rule No. 70 of Electricity Rules 1937.

(b) The areas/abadies exposed to imminent hazard are being renovated at the Departmental costs on priority and need basis.

Mr. Chairman: Any supplementary? Yes Saadia Abbasi Sahiba.

سینیٹر سعدیہ عباسی، اس سوال کا جو جواب دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ

it is not a fact that electric wires in most of the areas in the country pass over the roof tops of houses. It is a fact sir, that this passes over the houses. It is a fact that today there are towers of mobile companies in residential areas. It is a fact sir,....

جناب چیئرمین، نہیں electricity اور موبائل کمپنیوں میں فرق ہے۔

سینیٹر سعدیہ عباسی، نہیں جناب! میں یہ کہنا چاہتی ہوں کہ یہ fact ہے کہ wires بھی اوپر سے گزر رہی ہیں پھر نہ صرف یہ بلکہ حکومت نے بھی اجازت دے دی موبائل کمپنیوں کے لیے ٹاورز کی all these are environmental hazards اس پر سپریم کورٹ کی ایک ruling ہے شملہ ضیاء کیس میں، انہوں نے کہا ہے کہ It is a violation of fundamental rights of the people, the people are exposed to such hazards یہ fact ہی نہیں ہے۔ یہ تو سر اسر غلط answer ہے۔

جناب چیئرمین، I think, network لیں گے تو urban areas میں، rural میں تو

they are out

جناب محمد رضا حیات ہراج، Sir اس میں دو factors ہیں I would agree

کیا wrongly with honourable Senator, probably WAPDA نے اس کو reality ایک ہے کہ wires گزرتی ہیں گھروں کے اوپر سے یہ لوئی ایسی بات نہیں ہے کہ we have opposed کہ جی تاریں نہیں گزر رہیں۔ اب اس میں کچھ ذمہ داری ہماری بھی ہے کچھ واپڈا کی بھی ہے۔ بعض ایسی situations ہیں کہ سڑکوں کے کنارے ہم نے اپنی آبادیاں خود ہی بڑھا دی ہیں۔ جب وہاں پر آبادی نہیں تھی تو وہاں سے تاریں گزر رہی تھیں اب اس کے نیچے نئے گھر بن گئے ہیں اب ان تاروں کے نیچے نئے گھر بنے ہیں اس میں واپڈا کا تصور نہیں ہے لیکن واپڈا کی یہ پالیسی ضرور ہے and they avoid it sir, to a great extent کہ جہاں پر human population ہو وہاں اوپر سے کوئی تار نہ گزرے but sometimes the people in the villages and the people in the urban cities they don't pay

they do commit violations but it is notions کوئی بھی ہوتی ہے

this happens. also a fact

جناب چیئرمین، جی ڈاکٹر کوثر فردوس صاحبہ۔

سینیئر ڈاکٹر کوثر فردوس، جناب چیئرمین! یہ جو کہا گیا ہے، یہ مان لیا گیا۔ یہ بڑی اہم بات ہے لیکن اس کے ساتھ یہ ہے کہ کچھ دیہاتوں میں ایسا ہوتا ہے۔ جناب! لاہور میں ہتنگ بازی سے ہر وقت بچے مرتے ہیں جس کی وجہ سے سپریم کورٹ نے وہ ruling بھی دی تھی کہ ہتنگ بازی اور بسنت نہیں ہوگی جس کو عارضی طور پر پھر withdraw کر لیا۔ یہ خود اس بات کا ثبوت ہے کہ ایسے ننگے تار گزرتے ہیں کہ جن سے بچے مرتے ہیں۔

جناب! دوسرا سوال میرا یہ ہے کہ جب یہ تسلیم بھی کر لیا گیا ہے تو پھر کوئی ایسا plan ہے، کوئی سروے ہو رہا ہے illegal گھر بنے ہیں یا جس کا بھی تصور ہے، آخر کار suffer تو عوام کر رہے ہیں، تو ان تاروں کو cover کرنے کا کوئی plan ہے کہ کب تک وہ cover ہو کر دی جائیں گی؟

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب چیئرمین! میں نے یہ نہیں کہا کہ شہروں میں ایسا نہیں ہے۔ میں نے کہا کہ congestions ہو گئی ہیں تو وہاں پر ایسا ہے۔ میں اس بات سے اتفاق کرتا ہوں کہ لاہور شہر میں ایسا ہوتا ہے لیکن زندگی اور موت میرے مالک کے ہاتھ میں ہے۔ جو اموات ہتنگ بازی کی وجہ سے ہوتی ہیں وہ صرف واپڈا کی وجہ سے نہیں ہیں۔ ان کی صرف بدنامی ہوتی ہے۔ جناب! اس میں WAPDA is not involved اس میں sir, the different factors steps are being taken to ensure congestion زیادہ بڑھ گئی ہے وہاں پر واپڈا نے augmentation programme شروع کر رکھا ہے۔ جہاں پر آبادی بڑھ گئی ہے وہاں پر گھروں کے اوپر لوگوں نے تاریں کھینچی ہوتی ہیں تو اس کے لیے واپڈا نے LT proposals intake کر رکھی ہیں۔ اب یہ دو proposals ہیں جو کہ کافی عرصے سے continuously چل رہی ہیں لیکن of course وہاں پر جس pace پر گھر بنتے ہیں، میں نے یہ نہیں کہا کہ یہ illegal houses ہیں۔ Persons living somewhere in the village or on the roads جہاں سے پرانے وقت کی کوئی تار گزر رہی ہے تو کسی نے اس کے نیچے زمین خرید کر گھر بنالیا تو اب اس میں you can't blame WAPDA کہ یہ واپڈا کا قصور ہے۔ اب کہاں کہاں shift کریں گے؟

It is not an easy thing to shift the poles everyday sir, but nevertheless, yes sir, the proposal is very much there from the honourable member. It will take time, sir, but it will be addressed too Insha Allah.

جناب چیئرمین، رزینہ عالم۔

سینیٹر رزینہ عالم خان، جناب چیئرمین! میں آپ کی وساطت سے وزیر صاحب سے یہ کہنا چاہوں گی کہ زندگی اور موت تو بے شک اللہ کے ہاتھ میں ہے لیکن احتیاط بھی اللہ تعالیٰ نے بتائی ہے۔ یہ تو گھر کی بات ہے، سڑکوں اور گلیوں میں ننگے تار ہوتے ہیں اور ننگے ہوئے ہوتے ہیں۔ کچھ تو ایسے ہیں جو زمین کو محصور رہے ہوتے ہیں۔ جب بارش ہوتی ہے اس سے پانی میں کرنٹ آتا ہے اور ہر سال بے شمار قیمتی جائیں غائب ہوتی ہیں۔ اس کا سدباب کرنے کا واپڈا

کے پاس کوئی پروگرام ہے؟ شکریہ۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب چیئرمین! میں نے پہلے گزارش کی ہے کہ واپڈا کے دو پروگرام ہیں۔ ایک ہے LT proposal اور ایک augmentation کا۔ اگر honourable member کوئی specific point کرنا چاہیں کہ ان areas میں یا جہاں پر ان کا interest ہو وہاں پر اٹر ایسا ہو رہا ہے تو we can certainly address that and of course we can expedite it and take it on top priority basis but of course congestion ہے وہاں پر یہ problem ہے۔ یہ صرف لاہور میں ہے بلکہ آپ راولپنڈی یا فیصل آباد چلے جائیں تو وہاں پر بھی ایسے issues ہیں لیکن یہ ایک دن میں ختم نہیں ہو سکتے ہیں۔

It will take time. This is a slow process, this is a time consuming process and an expensive process. It will take time. We have a programme, we are implementing it. If the honourable member has a specific address that she wants to place it to the specific address, she is more than welcome.

سینیٹر رزینہ عالم خان، میں ان کو ان علاقوں کے نام ضرور بتاؤں گی جہاں پر میں نے اپنی آنکھوں سے یہ سب کچھ دیکھا ہے لیکن یہ کام واپڈا کا ہے کہ وہ جائیں اور ذمہ داری سے اس کو دیکھیں کہ کونسے ایسے تار ہیں جن سے اس قسم کے خطرات ہیں۔ ایک ایک گلی اور سڑک پر جانا واپڈا کا کام ہے اور اس کو اپنا کام کرنا چاہیے۔ میں ضرور آپ کو نام دے دوں گی۔

جناب چیئرمین، بی بی یاسمین شاہ۔

سینیٹر بی بی یاسمین شاہ، جناب چیئرمین! میرا وزیر صاحب سے یہ سوال ہے کہ شہروں کی حالت تو بہت ہی بری ہے کیونکہ یہاں پر جو discussion ہو رہی ہے اس سے آپ کو پتا چل رہا ہوگا جو منسٹری ہے ان کو بھی اس چیز کا بہتر طریقے سے پتا ہے میں یہ پوچھنا چاہ رہی تھی کہ جو rural areas ہیں وہاں کی حالت اس سے بھی بدتر ہے۔ وہاں پر بھوٹے بھوٹے مکان ہیں اور کچے کچے گھر ہیں۔ وہاں پر میں نے خود اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے کہ تاریں ان کے گھروں کے اوپر سے گزر رہی ہیں، بچے بچے کھیل رہے ہوتے ہیں۔ بوزے لوگ وہاں بچے بیٹھے

ہونے ہوتے ہیں۔ اس کے لیے انہوں نے کوئی پروگرام رکھا ہے یا وہاں پر یہ لوگ کچھ کام کر رہے ہیں یا نہیں؟

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! میں نے تو اس بات کو مانا ہے۔ I admitted

this fact that this is a wrong thing which the WAPDA has responded.

غلط جواب دیا گیا ہے کہ یہ حقیقت نہیں ہے۔ یہ حقیقت ہے جو ہو رہا ہے۔

سینیٹر بی بی یاسمین شاہ، جہاں پر ایسا ہے تو کیا انہوں نے وہاں کے لیے کوئی پروگرام رکھا ہے؟

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, I will say not in my knowledge. I don't think that there is any programme. This is illegality or the wrong answer they have provided. But it is not in my knowledge. I can certainly get it from the Ministry and bring in the kind knowledge of the honourable member.

Mr. Chairman: We will take up the last question No. 138, Dr.

Muhammad Said.

138. *Dr. Muhammad Said:

Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

- (a) the initial estimated cost of Gomal Zam Dam;
- (b) the expenditures incurred on the said project and the percentage of work completed so far; and
- (c) the reservations of the company working on the said project and the steps taken by the Government to remove the same?

Mr. Liaquat Ali Jatoi: (a) The initial estimated cost of Gomal Zam Dam Project as per approved PC-I is Rs. 12829 million.

(b) The total expenditure incurred on the Project so far amounts to Rs. 1515.68 million. So far 13.35% work has been completed.

(c) The Contractor had expressed reservations on security arrangements at the site. Therefore, a large number of well armed personnel of Frontier Corps and Frontier Constabulary were deployed by the Government. Besides, Agency Badragghs and Police Force has also been deployed at the site. However, the work is started in view of dispute with the contractor on his demand for upward revision of the cost.

Mr. Chairman: Any supplementary? Syed Murad Ali Shah.

سینیئر سید مراد علی شاہ، انہوں نے estimate 12829 billion بتایا ہے، تو یہ recent ہے یا آج سے پندرہ بیس سال پہلے کا ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ انہوں نے ابھی تک 1515 billion خرچ کیے ہیں، یہ کتنی مدت میں خرچ کیے ہیں؟

جو انہوں نے سکورٹی کی بات کی ہے Is the contractor satisfied with that security or not? however, the work has started in view of dispute with the contractor یہ کیا حساب ہے کہ work has been started on account of the dispute with the contractor?

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب چیمبرمین! یہ جو Gomul Zam Dam project کی date of commencement ہے 'this is 15th July, 2002 اور جو اس کے expenditures upto 30th June, 2005 1449.713 million rupees sir. اس کے بعد اس کی جو allocation 2006 کے لیے ہے 'about 800 million rupees. Honourable Member Sahib نے پوچھا کہ اس میں security issues اور یہ factors ہیں جن کو ---

(مداخلت)

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj : Sir, the contractors had raised their reservations as far as the issues of the security were concerned. As they think lot of foreigners had raised the issues of security but nevertheless, sir they were provided with the extra security of the Frontier Constabulary and special troops were deployed for the security of these engineers, who were working on the project.

سینیئر سید مراد علی شاہ، یہ آخری بات کہ however the work has started آپ ذرا یہ پڑھیں۔ آخری جو ہے however the work has started because they

are demanding more money.

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب! آپ appreciate کریں گے کہ

whenever you have a mega project like this which involves the cost of

billions of rupees and if there is an aspiration in the prices

substantial prices within the last two, three years civil works

steel prices, cement prices and fuel prices, so, of course, ' increment

they were concerned, there has been a delay of two years in the project.

اس کو دو سال پہلے ہو جانا چاہیے تھا ' it has been delayed by two years but

of course, the matter is now resolved, the work is ongoing now.

Senator Syed Murad Ali Shah: Now how the work started?

however the work has started on account of dispute.

آپ نے لکھا ہے

جناب چیئرمین، In view نہیں inspite ہوگا۔ I think آخری sentence میں

has started in view of dispute, کی بجائے however, the work is ' کہ رہے ہیں

I think probably it should be inspite of dispute.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Sir, it is probably English

of the Ministry of Water and Power, which they have deployed. I can't

comment on that but I responded to the question which the honourable

member has raised.

جناب چیئرمین، جی سیدی عباسی صاحبہ۔

Senator Saadia Abbasi: Thank you Mr. Chairman. Once again

I am going to ask the honourable minister

کہ انہوں نے خود فرمایا ہے کہ Gomal Zam Dam کی starting date 2002 ہے، تو اس کی

completion date کیا ہے؟ پھر ابھی سے contractor نے کہنا شروع کر دیا ہے کہ اس

کی price کو revise کیا جائے ، because of security problem, because of inability to complete project on-time. سو اگر اس ڈیم کا یہ حال ہے تو جو 2016 میں پانچ ڈیم بننے ہیں ان کا کیا ہو گا؟

جناب محمد رضا حیات ہراج، "وابستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ"

For honourable member, the date of commencement is 15th July, 2002, the expected date of completion is 28th September, 2006 but I do expect a delay of two years which I have already submitted sir. There will be a delay of almost two years in this project.

Mr. Chairman: Dr. Kausar Firdaus.

سینیئر ڈاکٹر کوثر فردوس، جناب چیئرمین! میں زیادہ تر وضاحت جو انہوں نے پہلے بتایا ہے، اسی پر چاہ رہی تھی۔ ایک تو security کا problem تھا، ان engineers کی reservations تھیں جو کہ انہوں نے کہا کہ partly we have made arrangements to meet that اور دوسرا حصہ جو ہمیں briefing دی گئی تھی اس میں بھی یہ بتایا تھا کہ اب وہ پیسے زیادہ مانگ رہے ہیں۔ میں یہ سوال پوچھ رہی ہوں کہ کیا یہ بات بھی decide ہو گئی ہے کہ ہم آپ کے ساتھ اتنے روپے میں کام کریں گے۔ ٹھیک ہے قیمتیں بڑھی ہیں یا جو کچھ بھی ہوا ہے تو کچھ final ہوتا ہے تو کام شروع ہوتا ہے۔ ایسے بیج میں تو شروع نہیں ہوتا کہ کام شروع ہو گیا ہے اور یہ بات ابھی چل رہی ہے کہ ہم اتنے پیسے لیں گے۔

پہلے بھی briefing میں ہمیں یہ بتایا گیا تھا کہ انہوں نے کام روک دیا ہے اور اس کی وجہ سے بہت زیادہ نقصان ہو رہا تھا کہ ایک تو security کا بہانہ یا وجہ اور دوسرا ساتھ یہ تھا کہ رقم بڑھائی جائے تو اب کیا کوئی فیصلہ کر لیا گیا ہے۔ ان کو contract دیا گیا ہے اور رقم بڑھا دی گئی ہے یا یہ معاملہ چل رہا ہے اور دوبارہ ان کو کام پر لگایا گیا ہے؟ شکریہ جناب۔

جناب چیئرمین، Contract کے ساتھ escalation کا ہو گا وہ۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب اس میں جو میں نے پہلے mention کیا تھا

question میں کہ یہ reason تھی

so on a mutual agreement with the contractor and of course agreement with the management, they have now started their work and issue has been resolved and the work has re-started. This is my information. If the honourable member thinks that this is the wrong information, she is most welcomed and I can get the details from the Ministry of Water and Power. On whatever conditions have they reached with the contractor? I can get this information for the honourable member and submit it before this House.

Mr. Chairman: That brings us to the end of Question Hour. Yes

Prof. Khurshid Sahib.

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، میرا سوال یہ ہے کہ چار سال میں project کا صرف 13% پورا ہوا۔ کیا ضمانت ہے کہ بقیہ اگلے دو سال میں یہ مکمل ہو جائے گا جبکہ اصل project چار سال کا تھا اور ان چار سال میں آپ نے صرف 13% achieve کیا۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، بالکل جی۔ Project completion کا plan چار سال کا تھا تو ابھی تک اس کا صرف 14% مکمل ہوا ہے جبکہ ابھی کام جاری ہے۔ اس کی جو completion 2006 میں ہونا تھی، میں نے پہلے یہ گزارش کی ہے کہ اب یہ دو سال delay ہو گا۔ Approximately ہم اس کو expedite نہیں کریں گے، کچھ contractor بھی ذمہ داری لے گا لیکن میں نے کہا کہ دو سال تک اس کی delay expected ہے۔ دو سال تو ہم خود مان رہے ہیں۔ The honourable Senator is very right sir that it can further delay by six months or few months. کہہ رہے ہیں جبکہ

جناب چیمبرمین، بہت زیادہ supplementary ہو رہے ہیں۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، ایک اور بھی مختصر ہے جی۔

Will the honourable Minister kindly explain to us what does he mean by, however, the work has started in view of the dispute with the contractor...

جناب چیئر مین، وہ یہ commit کر چکے ہیں already.

سیئر فرحت اللہ بابر، جناب وہ ہمیں بتا رہے ہیں کہ یہ dispute تھا تو کام نہیں

ہوا۔

جناب چیئر مین، نہیں انہوں نے خود ہی یہ بتایا 'in the flow of English' وہ

already commit کر گئے ہیں۔

@ 16. Mr. Farhat Ullah Babar: (Notice received on 5-12-05 at 10.00 a.m.)

Will the Minister Incharge of the Prime Minister's Secretariat be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that the recovery expenditure involving POL, wear and tear of machinery and logistics by various government agencies is also debited to the overall budgetary allocation for reconstruction and rehabilitation work; and*
- (b) *the expenditure incurred so far for reimbursement to the agencies concerned?*

Minister Incharge of the Prime Minister's Secretariat:

ERRA

(a) We are not aware whether the recovery expenditure involving POL, wear and tear of machinery and logistics by various government agencies is also debited to the overall budgetary allocation for reconstruction and rehabilitation work. In so far as ERRA is concerned no budget for reconstruction and rehabilitation work has been allocated to us so far.

(b) No expenditure has been reimbursed to any agency by ERRA so far.

(a) No allocation has been made to the Cabinet Division to meet/reimburse recovery expenditure on account of POL, wear and tear of machinery and logistics

@Deferred from 1st February, 2006.

incurred by various government agencies engaged in Reconstruction and Rehabilitation work.

(b) No claim has been received from such organizations.

Mr. Chairman: So, this brings us to the end of the Question Hour. I take up the Leave applications.

LEAVE OF ABSENCE

جناب چیئرمین، سید دلاور عباس نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 15 اور 16 فروری کے لیے ایوان سے رخصت کی رخصت کی ہے۔ کیا آپ ان کی درخواست منظور فرماتے ہیں؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین، پروفیسر محمد سعید صدیقی ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 13 فروری کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے اس لیے انہوں نے اس تاریخ کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ ان کی رخصت منظور فرماتے ہیں؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین، پروفیسر محمد ابراہیم خان فریضہ جج کی ادائیگی کے سلسلے میں سودی عرب میں تھے تو اس لیے انہوں نے 20 جنوری تا 13 فروری کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ ان کی رخصت منظور فرماتے ہیں؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین، اور بہت بہت مبارک بھی ہو جی۔ امید ہے آپ نے دعاؤں میں

یاد رکھا ہوگا۔ نعیم حسین چٹھہ صاحب ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 13 فروری کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے اس لیے انہوں نے اس تاریخ کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ ان کی رخصت منظور فرماتے ہیں؟
(رخصت منظور کی گئی)

Mr. Chairman: We have requests for four or five points of order. Do you want to take it up now

غورشیہ صاحب پہلے بولنا چاہیں گے؟ میں پوچھ لوں جو House کا sense ہو۔ غورشیہ صاحب کا motion ہے تو میں ان سے پوچھ لوں۔

سینیٹر پروفیسر غورشیہ احمد، یہ بول لیں جی۔

جناب چیئرمین، پہلا Point of Order سعید عباسی صاحب کا تھا۔ points of order ذرا مختصر رہنے چاہئیں۔

RESOLUTION TO CONDEMN ATROCITIES OF OCCUPATIONAL FORCES IN IRAQ

Senator Saadia Abbasi: Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman! My Point of Order relates to the publication of fresh photographs of the prisoners in Abu Ghraib and the atrocities committed by the US soldiers there.

اس پر میں نے پروفیسر غورشیہ صاحب سے بات کی تھی۔

جناب چیئرمین، پروفیسر غورشیہ صاحب اس پر بولیں گے۔

سینیٹر پروفیسر غورشیہ احمد: جناب چیئرمین! میں اپنی بہن سعید عباسی صاحبہ کا بے مہمانوں ہوں۔ میں نے خود بھی جب BBC پر News سنیں اور یہ چند تصاویر دیکھیں۔ یہ حقیقت ہے کہ ان کا دیکھنا بھی ایک انسان کے لیے ایک سزا کی حیثیت رکھتا ہے۔ ایک طرف یہ ممالک جو تہذیبوں کی علم برداری، آزادیوں کے تحفظ، حقوق انسانیت اور دنیا میں جمہوریت کے

فروغ کے دعوے کرتے ہیں اور دوسری طرف جو بنیادی انسانی اقدار ہیں، انہیں اس بے دردی سے اور انتہائی شرم ناک انداز میں violate کرتے ہیں۔

جناب والا! جب ابو غریب کے واقعات سامنے آئے تو پوری دنیا میں ایک تھک چک گیا اور اس وقت deliberately اس بات کی کوشش کی گئی کہ جو photographs اور films اس کے متعلق موجود تھیں، انہیں suppressed کیا گیا۔ ہمیں آزادی رائے اور آزادی پریس کے یہ وعظ سناتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہماری یہ uncompromisable values ہیں لیکن اس معاملے میں جب چند تصاویر سامنے آئیں اور ان پر ایک تھک چک گیا تو اس کے بعد امریکہ کی حکومت نے ان تمام evidences کو suppress کیا ہے۔ میں پھر یہ بات کہوں گا کہ بہر حال یہ جمہوری ممالک کی ایک غوبی بھی ہے کہ وہاں Freedom of Information Act ہے اور اس Freedom of Information Act کی بنیاد پر مسلسل کوشش کر کے courts کی مدد سے ان evidences کو حاصل کیا گیا ہے۔ آج بھی ان photos کو امریکہ کے media پر نہیں دکھایا جا رہا ہے لیکن آسٹریلیا جو coalition کا حصہ ہے، جس نے اپنی فوجیں بھی عراق میں بھیجی ہیں، انہوں نے وہاں کے TV پر کل "Dateline" Programme پر چالیس photos دکھائی ہیں اور اس سے پہلے ان کی جو تصاویر آئی تھیں، جنہیں بیان کرنا بھی مشکل ہے یعنی کس طرح literally لوگوں کو ذبح کیا جا رہا ہے، برہنہ کر کے اٹھا لکھایا جا رہا ہے، ان پر کتے بھڑکے جارہے ہیں، برہنہ افراد کو ایک دوسرے کے ساتھ باندھا جا رہا ہے، حقیقت یہ ہے کہ ان تصاویر کو دیکھنا بھی ممکن نہیں ہے۔ یہ مظالم ہو رہے ہیں اور مہذب دنیا کے جو سرخیل ہیں، ان کی طرف سے یہ مظالم ہو رہے ہیں۔ جناب والا! اس پر UNO کی Human Rights Committee نے احتجاج کیا ہے۔ Amnesty International نے احتجاج کیا ہے۔ جناب والا! مجھے آپ اجازت دیں کہ میں اس پر آپ کو صرف ایک جملہ سناؤں جو خود اس پروگرام کے producer نے کہا۔ "He was shocked by watching these extra images revealed full of horror and

the abuse taking place at Abu Ghraib". یہ ایسی چیز ہے جس پر ہمیں اپنے غمو غصہ کا اظہار کرنا چاہیے اور میں یہ بات بڑے تحسین کے جذبات کے ساتھ کہہ رہا ہوں کہ جب میں نے Leader of the House کے ساتھ اس مسئلے پر بات کی تو انہوں نے کہا کہ

ٹھیک ہے، اس پر ہمیں اپنے جذبات کا اظہار کرنا چاہیے اور ہم اس پر ایک مشترکہ resolution لا رہے ہیں۔ جناب والا! ہم نے اس کا draft آپس میں agree کر لیا ہے اور وسیم سجاد صاحب میرے اور میری بہن سہدیہ عباسی کی طرف سے ایک joint resolution کی صورت میں پیش کریں گے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ وسیم سجاد صاحب۔

Senator Wasim Sajjad (Leader of the House): Sir, I beg to move a resolution on behalf of Professor Khurshid Ahmad, myself, Mr. Raza Rabbani, Saadia Abbasi Sahiba and Mr. Ishaq Dar.

"The Senate of Pakistan expresses its shock and horror on the atrocities committed by the USA Forces of occupation in Abu Ghraib in Iraq....

(Voices: shame, shame, shame)

as evidenced in the photographs shown on Australian TV on its "Dateline" Programme. These insulting photographs were not allowed to be shown in the United States. The Senate condemns these crimes against humanity and endorses the demands made by the United Nations Human Rights Committee and the Amnesty International to punish all persons responsible for these crimes and ensure complete abidance of the Geneva Conventions in Iraq, Guantanamo Bay and other places where prisoners of war are being held".

سینیٹر سید مراد علی شاہ: جناب والا! جو واقعہ گوانا نامو بے میں ہوا ہے، یہ تو ابو غریب سے زیادہ خوف ناک ہے۔ لہذا اسے بھی اس میں شامل کیا جائے۔
سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: یہ بھی شامل ہے۔

Mr. Chairman: This is unanimous resolution, I think we have already an agreement on that. Next is Mohim Khan Baloch. Point of Order

ہمیں جا رہے ہیں اور کتے بولنا چاہتے ہیں، میرا خیال ہے we have to put a limit, we can't go up to ten and it is going up. بس میرے پاس جو نام ہیں اور کوئی مہربانی کر کے ہاتھ نہ اٹھائیں۔ So, we will just keep on this. جی مہیم خان صاحب، ذرا مختصر بولیے گا۔

POINTS OF ORDER

RE: KILLING OF CHINESE ENGINEERS

سینیٹر مہیم خان بلوچ، جناب چیئرمین! کل جو واقعہ Hub میں ہوا اور ہمارے پاکستان کے سب سے اچھے دوست China کے تین Engineers مارے گئے، ہم اس واقعہ کو condemn کریں وہ کم ہے۔ اس طرح کا واقعہ گوادرن میں بھی ہوا تھا۔ اس واقعے کے متعلق بھی میں نے یہاں پر یہی الفاظ استعمال کیے۔ میں بات واضح کر دوں کہ ہمارے جو Chinese بھائی بلوچستان میں آتے ہیں ان کے کام تعمیری ہیں، غیر تعمیری نہیں ہیں۔ یہ اور بات ہے کہ اگر گوادرن کی پورٹ کو بنانے میں ہمارے Chinese دوستوں کا ہاتھ ہے، وہاں پر اختلاف رائے ہمارا Chinese سے نہیں ہے اگر ہمارا اختلاف رائے ہے، ہمارے تحفظات ہیں تو وہ گورنمنٹ کے ساتھ ہیں، گورنمنٹ کے ساتھ ہم نے اپنے تحفظات ایوان میں بھی پیش کیے ہیں۔ ایوان سے باہر بھی پیش کیے ہیں وہ ہمارا جمہوری حق ہے نہ کہ ہم اپنے مہمان بھائی جو تعمیری کام کرتے ہیں۔ کوئی بھی ہو جس نے بھی کیا ہے، یہ صحیح اقدام نہیں ہے۔ ہم اس کی مذمت کرتے ہیں۔

میں اس ایوان کے ذریعے گورنمنٹ کو یہ کہتا ہوں کہ بلوچستان میں اپنی پالیسی پر نظر ثانی کریں، وہ اس پالیسی کے بارے میں بیٹھ کر بات کریں۔ Table پر بلوچستان کی تمام سیاسی جماعتوں کے leaders کو بلایا جائے اور چوہدری شجاعت صاحب نے جو initiate کیا ہے، اسے ازسرنو متعارف کیا جائے۔ مجھے ڈر ہے کہ اگر یہ سلسلہ رہے گا تو بلوچستان کی سیاسی صورت حال پارلیمنٹ کے ہاتھ سے نکل جائے گی اور ہم اس کے مستقبل میں ذمہ دار نہیں ہوں

جناب چیئرمین، جناب فرحت اللہ بابر۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، شکریہ جناب چیئرمین۔ سینیٹر مہیم خان بلوچ صاحب نے جو بات کی ہے کہ کل جو افسوس ناک واقعہ ہوا، جناب چیئرمین! ”انتخاب“ اخبار جو کہ Hub سے نکلتا ہے اس کے عبدالعزیز لاسی فوٹو گرافر تھے، انہوں نے موقع پر جا کر کچھ تصاویر اتاری تھیں۔ سیکورٹی کے اداروں نے اس کو پکڑ کر نامعلوم جگہ پر منتقل کر دیا ہے۔ وہ ایک professional فوٹو گرافر ہیں جو کہ اپنی professional duty کے سلسلے میں وہاں گیا تھا۔ فاضل وزیر داخلہ تھوڑی دیر پہلے یہاں پر موجود تھے۔ میں آپ کی وساطت سے ----

جناب چیئرمین، شہزاد وسیم صاحب اور شیر پاؤ صاحب بھی ہیں۔ اگر وہی issue ہے تو شاید انہوں نے کہا ہے کہ he will take it up with the provincial government.

سینیٹر فرحت اللہ بابر، عبدالعزیز لاسی کی گرفتاری اور اس کو نامعلوم مقام پر منتقل کرنے کی وجوہات تلاش کی جائیں اور ایوان کو باخبر کیا جائے۔
جناب چیئرمین، طاہرہ لطیف صاحبہ۔

سینیٹر طاہرہ لطیف، جناب چیئرمین صاحب! میں کوئی لمبی بات نہیں کرنا چاہتی صرف دو چار suggestions دینا چاہتی ہوں اور یہ بھی خوش قسمتی ہے کہ شیر پاؤ صاحب بھی یہاں بیٹھے ہوئے ہیں۔ پہلی بات تو یہ ہے کہ electronic media کا کوئی نہ کوئی ضابطہ اخلاق ہونا چاہیے۔ اگر نہیں ہے تو اس کو طے کرنے کی ضرورت ہے کیونکہ عوام کے جذبات کو ابھانے میں انہوں نے بہت اہم role ادا کیا ہے اور تمام دنیا کے مسلمان اور ہم سب کو اس بات کا دکھ ہے کہ رسول پاک کی شان میں جو گستاخی ہوئی۔ اس میں کوئی مسلمان ایسا نہیں ہے جس کو افسوس یا دکھ نہ پہنچا ہو، ہم سبھی دکھی ہیں لیکن ہمیں اپنی اٹاک کو، اپنے لوگوں کو، اپنے ملک کے لوگوں کو، اس طرح سے نقصان پہنچانا یہ بالکل زیب نہیں دیتا اور ایسے موقع پر یہ ہوتا ہے کہ criminals اس میں شامل ہو جاتے ہیں۔ اس کا بھی کوئی ضابطہ اخلاق بنانا چاہیے۔

نمبر دو کہ crisis management کے لیے منصوبہ بندی کرنی چاہیے اور اس کا باقاعدہ کوئی نہ کوئی طریقہ ہونا چاہیے کہ فوراً ہی crisis management deparament کا آج تک تو ہم نے سنا نہیں کہ وہ کہاں ہے، کیا ہے، کہاں بیٹھے ہونے ہیں لیکن یہ کچھ نہ کچھ ہونا چاہیے۔

تیسرا جو پرامن احتجاج ہم لوگ کرتے ہیں اس کے لیے کسی پارک یا کسی کھلی جگہ کی نشاندہی ہونی چاہیے اور اس کے لیے راستہ بھی ایسا منتخب کیا جائے جہاں راستے میں کوئی shopping center وغیرہ نہ ہوں۔ لاہور میں مینار پاکستان کے قریب بہت کھلی جگہ ہے وہاں پر بھی ہو سکتا ہے، اسلام آباد میں بہت بڑا پارک جی نائن کا ہے وہاں پر ہو سکتا ہے، جیسے لندن میں ہائیڈ پارک ہے اسی طرح ہمیں بھی کوئی ایسی جگہ مخصوص کر دینی چاہیے جہاں پر agitation ہو اور اس کا راستہ clear ہو۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین، ڈاکٹر صدر علی عباسی۔

RE: DETERIORATING LAW AND ORDER IN THE COUNTRY.

سینیئر ڈاکٹر صدر علی عباسی، جناب والا! میں آپ کے توسط سے حکومت کی توجہ ملک میں امن و امان کی بگڑتی ہوئی صورتحال کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ ملک کے اندر امن و امان کی گرتی اور بگڑتی ہوئی صورتحال اب ان حدوں کو چھو رہی ہے جہاں پر یہ محسوس کیا جا رہا ہے کہ شاید اب کوئی بات حکومت کے بس میں نہیں رہی۔ گزشتہ دو، تین ماہ کے اندر اتنے واقعات ہوئے ہیں میں ایک، ایک کا نام نہیں لینا چاہوں گا لیکن اس قسم کے گھناؤنے واقعات جس کی culmination ہم دو تین دن سے دیکھ رہے ہیں، چاہے violent ہوتے ہوئے processions کو دیکھ لیں، یا چینی انجینئروں کا قتل دیکھ لیں، اس سے پہلے بھی ہمارے دوست ملک چین کے بے تحاشا لوگوں کو target کیا گیا ہے خواہ وہ بلوچستان کے اندر ہوں، سندھ کے اندر ہوں، گولڈن ٹیم کے اندر ہوں، ان کو باقاعدہ target کر کے kill کیا گیا ہے اور ہر وقت حکومت کی طرف سے یہ جواب دیا جاتا ہے کہ یہ miscreants ہیں، ایسے عناصر ہیں جو hidden hands ہیں، ایسے عناصر ہیں جو اس ملک کو ترقی کرتے ہوئے نہیں دیکھنا چاہتے لیکن میرا بنیادی سوال یہ ہے کہ آج جب ہم ایک military government کے اندر بیٹھے ہیں، جب ہمارے دوستوں نے مٹری

کے سربراہ کو اپنا صدر بنا کر رکھا ہوا ہے تو اس ساری صورتحال میں ہر چیز miscreants پر ڈال دینا یا یہ کہنا کہ hidden hands ہیں مگر حقیقت یہ ہے کہ اگر آپ North Waziristan سے شروع کریں، بلوچستان چلے جائیں، سندھ چلے جائیں، پنجاب چلے جائیں، کسی بھی جگہ چلے جائیں، آج جو پاکستان کی امن و امان کی صورتحال ہے، اس سے بری صورتحال پاکستان کی تاریخ میں مجھے نظر نہیں آتی۔ لہذا میں treasury benches پر بیٹھے ہوئے دوستوں سے کہنا چاہتا ہوں کہ یہ جو بگڑی ہوئی صورتحال ہے آخر اس کی ذمہ داری کس پر ہم ڈالیں۔ اگر کوئی miscreants ہیں، کوئی hidden hands ہیں تو ان کو کون ڈھونڈے گا؟ ان کو حکومت وقت ہی ڈھونڈ سکتی ہے، Administration ہی ڈھونڈ سکتی ہے لیکن اس وقت ساری کی ساری forces totally paralyse ہو چکی ہیں، معذرت کے ساتھ پولیس کا جو حال لاہور میں ہوا ہے کہ ایس ایس پی وہاں سے مار کھا کر بھاگا، ڈی آئی جی وہاں سے مار کھا کر بھاگا، law and order maintain کرنے والی forces اگر law and order maintain نہیں کر پائیں تو اس کا دوش ہم کس کو دیں؟ آج 1999 سے ہم 2006 میں آپکے ہیں سات، اٹھ سال کے اندر اس گرتی اور بگڑتی ہوئی امن و امان کی صورتحال کی ذمہ داری کون اٹھانے گا؟ میں حکومتی بیچوں سے بڑی مؤدبانہ گزارش کروں گا کہ مہربانی کر کے اس صورتحال کو دیکھیں اور یہ جو گرتی اور بگڑتی صورتحال ہے اس کا سد باب کرنے کی کوئی نہ کوئی کوشش کریں۔

حقیقت یہ ہے جناب والا کہ جب ہم rule of law کی بات کرتے ہیں تو جب تک rule of law ہم اوپر سے نافذ نہیں کریں گے تو نیچے کوئی rule of law patch up کرنے کو تیار نہیں ہوگا۔ ہم عوام کو کیا سمجھانے کی کوشش کریں کہ آپ rule of law کو accept کریں کہ violent نہ ہوں، توڑ پھوڑ نہ کریں، گاڑیاں نہ توڑیں، جب آپ اوپر سے نیچے شروع کرتے ہیں تو اوپر جو violation of rules ہو رہی ہے، جب آئین کا علیحدہ بگاڑ دیا جاتا ہے، جب law کو کوئی اہمیت نہیں دی جاتی، جب ہمارے آئین کے Articles suspend کیے جاتے ہیں تو آپ لوگوں کو نہیں سمجھا سکتے کہ rule of law کیا ہے؟ Rule of law لوگ تب سمجھیں گے جب آپ اوپر سے نیچے تک ایک set of rule of law بنائیں گے۔ میری عرض اور درخواست ہے کہ یہ بگڑتی ہوئی امن و امان کی صورتحال ان سے کنٹرول نہیں ہوگی۔

جناب چیئرمین، Point of order ہے اس کو مختصر رکھیں۔

سینیٹر ڈاکٹر صدر علی عباسی، جناب والا! میں ختم کرتا ہوں، میری پھر بھی ان سے یہ درخواست ہے کہ ساری چیزوں کا احاطہ کریں اور یہ دن بدن ہم تنزلی کی طرف جا رہے ہیں، ہمیں 1999 میں جو خواب دکھانے گئے تھے، یہ اب لوگوں کے بکھرتے ہوئے خواب ہیں، ہمارے اندر کوئی خواب نہیں تھا لیکن جن لوگوں کو آپ نے خواب دکھانے تھے اور ترغیب دینے کی کوشش کی تھی ان کے بکھرتے ہوئے اور ٹوٹتے ہوئے خوابوں کا کوئی notice لیں اور ان خوابوں کو control کرنے کی کوشش کریں۔ بڑی مہربانی۔

جناب چیئرمین، جی نثار میمن صاحب۔

سینیٹر نثار احمد میمن، جناب چیئرمین! میں اسی subject پر بات کروں گا کہ جو وہاں چینی دوستوں کا قتل ہوا ہے۔ ہم اس تشدد کی مذمت کرتے ہیں اور پھر ان کی sympathies اور condolences کے لیے اس ہاؤس کی طرف سے اگر message چلا جائے تو میرے خیال میں بہت مناسب ہو گا۔ یہی میری request تھی۔

Mr. Chairman: This concern of the House we will convey.

Senator Nisar Ahmed Memon: Thank you very much.

Mr. Chairman: Yes Raza Sahib.

RE: SUGAR CRISIS

سینیٹر میاں رضا ربانی (قائد حزب اختلاف)، جناب چیئرمین! میری اطلاع کے مطابق غالباً آج سیشن prorogue ہو گا اور آپ کو یاد ہو گا کہ electoral process شروع ہونے سے پہلے جو سیشن ہوا تھا، جس کی وجہ سے ہم لوگ نہیں آ سکے، متحدہ اپوزیشن نے ایک مطالبہ کیا تھا کہ کیوں کہ ملک کے اندر ایک بہت سنگین crisis چینی کی فصل میں موجود ہے اور یہ بات کھل کر سامنے آئی کہ موجودہ حکومت کی economic policies عوام دشمن polices ہیں اور وہ big business کو اور بھونے local financial Czars کو پروان چڑھانے کی policy اپنانے ہوئے ہے۔ سینیٹ وفاق پاکستان کی فائمنگ کرتا ہے اور چینی کا مسئلہ چاروں

صوبوں کا مسئلہ ہے، چینی کا مسئلہ پاکستان کے غریب عوام کا مسئلہ ہے، پاکستان کے محنت کشوں کا مسئلہ ہے، پاکستان کی ruling elite کا یہ شاید مسئلہ نہ ہو کیوں کہ وہ 50/60 روپے کے حساب سے چینی خریدنا گوارہ کر سکتے ہیں لیکن ایک محنت کش جس کی minimum wage تین ہزار روپے ہے اس کے لیے چینی ان داموں خریدنا ممکن نہیں ہے۔ جناب! ہم نے یہ demand کی کہ وزیر اعظم صاحب اس ہاؤس میں آ کر ایک پالیسی بیان دیں لیکن مجھے یہ افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ جو وعدہ تھا اور ہم نے اس پر walk out کیا لیکن اس سیشن کے آخری لمحوں تک Leader of the House نے وعدہ غلطی کی اور آج جب سیشن wind up ہو رہا ہے تو Prime Minister, House میں موجود نہیں ہیں۔ چینی کے crisis کے متعلق جناب چیئرمین! ہمیں یہ کہا گیا کہ گورنمنٹ نے اس کی cognizance لے لی ہے اور ایک بہت اہم meeting ہونے والی ہے اور اس meeting کے نتیجے میں بہت سے ایسے اقدام سامنے آئیں گے جس سے چینی کا crisis حل ہو جائے گا، چینی کی قیمتیں کم ہو جائیں گی لیکن جناب چیئرمین! وہ meeting بھی ہوئی اور اس meeting میں کابینہ کے وہ تمام وزراء موجود تھے جو stakeholders ہیں، ان کا vested interest ہے، جن کی sugar mills ہیں۔ اس meeting کا کوئی خاطر خواہ نتیجہ سامنے نہیں آیا، سوائے اس کے کہ یہ دوبارہ کہا گیا کہ utility stores پر چینی کی supply بڑھا دی جائے، باوجود اس کے کہ وہ order وہاں سے آنے پھر بھی چینی ان stores کے اوپر ان قیمتوں پر دستیاب نہیں ہے۔ ہمارا جناب چیئرمین! یہ کہنا ہے کہ جب وزراء کا ایک pecuniary interest بنتا ہے تو وہ اس meeting کے اندر شریک ہو کر عوام دوست policies کس طرح اپنا سکتے ہیں اور جب اس حکومت کی بات کی جاتی ہے تو ان کا transparency corner stone تھا۔ Transparency جب vested interest لے کر اپنے business interest کو آگے بڑھانے کے لیے موجودہ کابینہ کے وزراء پیٹھے ہوئے ہوں تو پھر عوام کے ساتھ چینی کی یہی قیمتیں ہوں گی۔

جناب چیئرمین! بات یہاں پر ختم نہیں ہوتی،

the Prime Minister should have had the moral courage to come and address the Senate and the nation through you on this very important

and critical question but he has no legs to stand on. Mr. Chairman! because he is protecting and he is a representative of the business vested interests in Pakistan. He is creating an elitest economic class in Pakistan at the peril of the working classes. Crushing economically the working and middle classes of Pakistan and the proof of the pudding, Mr. Chairman, is in today's newspaper and allow me to read just two or three lines which will make it very clear and then I will conclude, sir.

This is the daily "DAWN", it is printed on the back page. It says, "Sugar price likely to increase :- Sugar prices are expected to increase further next month owing to an overall shortage in domestic supplies and rising international prices, official and industry sources said. They said the Government had given an indication to private importers who met Prime Minister Shaukat Aziz last week not to let sugar prices come down to a level where their reasonable profit was eroded." It further goes on, "The importers had expressed the fear that sugar imports would lead to a market crash in case local hoarders released their unregistered stocks or the Government increased releases from the Trading Corporation of Pakistan. The Prime Minister, said the sources, had assured the importers that the Government would keep a close watch on international prices and ensure that domestic market did not fall below "reasonable level".

Mr. Chairman! if this is not protecting big business, if this is creating an artificial crisis so that the bank balances of certain individuals can grow then what is this? Mr. Chairman, although we don't recognize it but is this not a case for the NAB to take up that those Ministers who are

involved in this? That those Ministers who have sugar mills are misusing Government authority. They are using undue influence to formulate Government policy that will benefit them and to the detriment of the people of Pakistan. This is the question that needs to be answered and I think, in the end, I would just say that with this sugar crisis the level of transparency that this Government talked about is now minus 1000, if not more. Thank you, sir.

Mr. Chairman: Mr. Aslam Buledi.

جناب چیئرمین، جی اسلم بلیدی صاحب۔

سینیٹر محمد اسلم بلیدی، شکریہ جناب چیئرمین، میں آپ کے توسط سے، آپ کا آپ کے تمام سٹاف اور سارے سینیٹرز دوستوں کا تہ دل سے مشکور ہوں کہ میرے گزشتہ تین سالوں کے دوران جو تعاون آپ کے سٹاف کی طرف سے، آپ کی طرف سے اور ہمارے اپوزیشن اور حکومتی دوستوں کی طرف سے ہمیں حاصل رہا، میں ان سب کا اپنی طرف سے شکریہ ادا کرتا ہوں۔ اللہ رب العزت کا بھی شکریہ ادا کرتا ہوں کہ اس سیاہ ترین دور میں، دھن اور گولڈ دونوں طرفوں کے استعمال کے باوجود ہم اپنی commitment پر قائم رہے، اپنے نظریے پر قائم رہے، مراعات کا شکار ہو کر بدنام زمانہ ایل ایف او کا حصہ نہیں بنے۔ بدنام زمانہ 17th amendment کا حصہ نہیں بنے۔ ان کالے قوانین کا حصہ نہ بنتے ہوئے قومی مجرم بننے سے بچ گئے۔ ہم اللہ تعالیٰ کا سر بسجودہ شکریہ ادا کرتے ہیں کہ جب اس ملک کی تاریخ لکھی جائے گی تو ہمارا نام ہمارے اس ملک کے قومی مجرموں کی صف میں نہیں ہوگا۔ جمہوری جدوجہد کرنے والے ساتھیوں کی صف میں ہوگا۔ struggle کرنے والے ساتھیوں کی صف میں ہوگا۔

جناب چیئرمین! ان ناکردہ گناہوں کی سزا میں بٹلے ہمیں۔ مباری کا نشانہ بنایا جا رہا ہے۔ گوادر سے لے کر حب تک، ڈیر، بگنی سے لے کر کوہلو تک یعنی متبوضہ بلوچستان کے طول و عرض میں ہر طرف، مباری کا سلسلہ جاری ہے۔ ایک فوجی آپریشن کا سلسلہ جاری ہے۔ ہمارے

دوست گوانتا ناموبے کی بات کرتے ہیں، ابو غریب جیل کی بات کرتے ہیں لیکن آج سارا بلوچستان ایک torture cell کا منظر پیش کر رہا ہے۔ بلوچستان کے طول و عرض میں cluster bombs کے ذریعے carpet bombing ہو رہی ہے۔ Chemical gas استعمال ہو رہی ہے۔ جرم یہ ہے کہ ہم نے آمر کا ساتھ نہیں دیا۔ ایک عوام دشمن جرنیل کا ساتھ نہیں دیا جو ہم سمجھتے ہیں کہ اس ملک کے لیے اور اس وطن کے لیے ایک ناسور سے کم نہیں ہے۔

جناب چیئرمین! ہم سیاسی ورکر ہیں۔ ہم ان ایوانوں کے اندر رہیں یا باہر رہیں، ہمیں کوئی فرق نہیں پڑتا۔ ہم نظریاتی لوگ ہیں، ہمارے لیے سب سے اہم ہمارا نظریہ ہے۔ ہمارے لیے سب سے اہم ہماری سوچ ہے۔ ہمارے لیے سب سے اہم ہمارا مقصد ہے۔ اس مقصد کے لیے کسی جرنیل کی فوج، کسی جرنیل کے ہم، کسی جرنیل کی کیمیکل گیس ہمیں اپنے اصل مقاصد سے نہیں ہٹا سکتے۔ ہمارا مقصد ہے بلوچستان کی قومی حق خود ارادیت۔ یہ جدوجہد جس کو سرکار اور اس کے کارندے تین سرداروں کی شہادت کا نام دے رہے ہیں۔ ترقی مخالف عناصر کی سازش قرار دے رہے ہیں۔ میں واضح الفاظ میں کہتا ہوں کہ یہ تین سرداروں کی جدوجہد نہیں، یہ کسی ترقی دشمن کی جدوجہد نہیں، یہ بلوچ قوم کی حق خود ارادیت کی جدوجہد ہے۔ گوادر سے شروع ہو کر جب تک سارا بلوچستان سراپا احتجاج ہے۔ یہ جدوجہد اس دن منطقی انجام کو پہنچے گی جب بلوچ اپنی سرزمین کے والی اور وارث ہوں گے۔

جناب چیئرمین، بلیدی صاحب وقت کا خیال رکھیں یہ پوائنٹ آف آرڈر ہے اور بھی ایجنڈا ہے۔

سینیٹر محمد اسلم بلیدی، جب بلوچ ایک آزاد قوم کی حیثیت سے دنیا کے نقشے پر ہوں گے۔ اسی دن اس جدوجہد کا اختتام ہوگا۔

جناب چیئرمین، تشریف رکھیے۔ محمد حسین صاحب۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب ایک منٹ۔

جناب چیئرمین، جی، جی۔

Senator Mian Raza Rabbani (Leader of the Opposition) : Sir,

my suggestion would be that since we are now coming to the conclusion of this term of the Senate and it is being prorogued today. If I recall this perhaps as done earlier, that if the last meeting of this term could be called on the 11th if possible, then all the Senators who are not returning could be present, that could be a farewell session and the new session could be convened on the 12th for the oath taking of whoever the new Senators are but I think we would set a healthy tradition if we had a last session or a last sitting which would be exclusively for that purpose. I will discuss this with colleagues on this side. I have also the opportunity of discussing it with the honourable Leader of the House. They are all in agreement and we thought that we would put this before you.

Mr. Chairman: We were discussing this, it is thinking, feeling and sense in the House with the parliamentarians, a discussion has already been initiated in my house and we will try and follow on those lines. We have already initiated and we are in close coordination already on these lines and I am happy to get this from the House.

جی محمد حسین صاحب مختصر رکھیے گا۔ وائنٹ آف آرڈر ہے۔

RE: SECTARIAN VIOLENCE

سینیٹر سید محمد حسین، جناب چیئرمین! جیسا کہ آپ کو معلوم ہے کہ ہنگو میں کافی عرصے سے فسادات ہو رہے ہیں۔ اس مرتبہ کافی جانی و مالی نقصان ہوا۔ حکومت سے درخواست ہے کہ ہنگو کو آفت زدہ علاقہ قرار دے، کہ اس کے لیے خصوصی فنڈز کا اعلان کیا جائے اور ساتھ ساتھ ہنگو میں جو فساد پھیل رہے ہیں چاہے ملن کا جس فرقے سے بھی تعلق ہو اس پر کڑی نگرانی رکھی جائے اور ان کو کٹر کردار تک پہنچایا جائے۔ اگرچہ یہ علاقہ صوبہ سرحد سے تعلق رکھتا ہے لیکن

مرکزی حکومت کی بھی ذمہ داری ہے کہ وہ ایسے واقعات کا نوٹس از خود لے۔ کیونکہ تعجب کی بات ہے کہ کئی سالوں سے فسادات ہو رہے ہیں۔ قیمتی جائیں اور مالی نقصانات ہو رہے ہیں، دکانیں جل رہی ہیں اور ابھی تک اصل مفیدین اور شریکین کو گرفتار نہیں کیا گیا۔ یہ کہیں کہ ہمیں پتا نہیں۔ میں کہتا ہوں "القاعدہ" سے جس کا تعلق ہو وہ تو آپ لوگ زیر زمین سے بھی نکال لیتے ہیں لیکن بیس تیس سال سے جس علاقے میں فسادات ہو رہے ہیں ان مفیدین کا آپ کو کیسے پتا نہیں۔ میں امیل کرتا ہوں کہ ان مفیدین کو گرفتار کر کے قرار واقعی سزا دی جائے اور ہنگو کو آفت زدہ علاقہ قرار دے کر ان کے لیے ایک خصوصی فنڈ کا اعلان کیا جائے۔

جناب چیئرمین، رضا محمد رضا۔ مختصر رکھیے گا پوائنٹ آف آرڈر ہے اور repetition نہ

ہو۔

سینیٹر رضا محمد رضا، جناب چیئرمین! میرا پوائنٹ آف آرڈر تو زلزلہ زدگان سے متعلق ہے۔ زلزلہ نے جن عوام کو متاثر کیا اس میں آپ کو معلوم ہے کہ بالا کوٹ، مظفر آباد اور دوسرے بہت سارے علاقے جو کئی طور پر تباہ ہو گئے اس میں ایک الٹی کا علاقہ بھی ہے۔ تحصیل الٹی، ایک مجموعہ شہر ہے۔ اس میں ہوا یہ کہ ہمارے وزیر اعظم صاحب نے دورہ کیا اور لوگوں کو حکم دیا کہ آپ لوگ after shocks کے خطرات کے پیش نظر علاقے کو خالی کریں تو الٹی کے بہت سارے لوگ ایبٹ آباد، مانسہرہ اور ہری پور کی طرف آ گئے۔ جناب الٹی میں ایبٹ آباد کے دیہی علاقوں میں آباد پندرہ سو families ایسی ہیں جو فینٹوں میں یا دوسرے علاقوں میں نہیں گئی ہیں اور اس علاقے میں آباد ہوئی ہیں۔ انہوں نے ایک انجمن زلزلہ زدگان تحصیل الٹی بھی بنائی ہوئی ہے۔ ایک دو بار پہلے اور برسوں بھی میں ان علاقوں میں گیا تھا۔ وہاں کا ایم پی اے اور شاہ حسین خان تحصیل ناظم بھی وہاں موجود تھا، بمعیت العلما کے لوگ بھی موجود تھے۔ بہت بڑا اجتماع تھا۔

جناب! یہ بڑا الیہ ہے کہ زلزلے کے اصل متاثرین فینٹوں میں جانے کے لیے تیار نہیں۔ ہماری قومی روایت اور ایسی ساخت ہے کہ فینٹوں میں جانا لوگ گوارہ نہیں کرتے لیکن بالکل تباہ مال اور غریب لوگ ان علاقوں میں آباد ہیں۔ پشتون خواہ عوامی ملی پارٹی کی اپنی مالی

استعداد بہت کم ہے۔ ہم سے بائیس لاکھ روپے کی مدد ہو سکی جو ہم نے دے دی۔ جناب! ان پندرہ سو غاندانوں کا data, Relief Commissioner کو دے دیا گیا ہے۔ وہاں پر ہم سے یہ مطالبہ کیا گیا کہ آپ سینٹ کی طرف سے کچھ کریں اور جناب یہ صرف الٹی کی طرف سے نہیں ہے ہر متاثرہ علاقے کی آبادی کے اگر تین حصے کریں تو ایک حصہ فینوں میں گیا ہے، دوسرا حصہ وہاں آباد ہے اور تیسرا شہروں کی طرف گیا ہے۔ ان علاقوں کے ہزاروں غاندان کراچی بھی گئے ہیں تو یہ ہماری آپ کے توسط سے عرض ہے۔ ہمارے پوائنٹ آف آرڈر پر پتا نہیں کون نوٹس لیتا ہے کہ یہ جو تحصیل الٹی کے خصوصی طور پر بڑے منظم لوگ ہیں۔ اگر آپ اجتماع کو دیکھ لیں، وہاں NGOs بھی بیٹھی تھیں، Government کے لوگ بھی بیٹھے تھے۔ جناب! اس میں کوئی مبالغہ نہیں ہے، یہ ہزاروں لوگ ہیں اور اصل متاثرین ہیں، ان کو utility bills کی شکل میں یا cheque کی شکل میں۔ جناب! الٹی میں اس وقت کوئی bank بھی نہیں ہے یعنی ہم نے الٹی میں ایک bank تک قائم نہیں کیا۔ وہ جو cross cheque کے مسائل، یہ جو بجلی کے مسائل، یہ غریب لوگ ہیں۔ وہ مطالبہ یہ کر رہے تھے کہ فوری طور پر ہمارے مکانوں کی تعمیر کی جانے، ہماری مدد کی جانے، ہم کوئی خیرات غور نہ بن جائیں۔ یہ بڑا سنگین مسئلہ ہے۔ جناب! ہمارے Relief Commissioner ادارے اور وہاں کی ہماری جو صوبائی حکومت ہے، پشتونخواہ کی، یہ سارے متعلقہ لوگ ہیں، وہ اس مسئلے کا notice لیں اور ان بے چاروں کو جو درپیش مسائل ہیں، ان کا کوئی سدباب ہو، ازالہ ہو۔

جناب چیئرمین، آپ مجھے بھی کھ دیں، میں take up کر لوں گا۔

سینیئر رضا محمد رضا، ٹھیک ہے جی۔

جناب چیئرمین، اور وزراء صاحبان یہاں بیٹھے ہیں۔ کیلی صاحب! مختصر رکھیے گا۔

سینیئر محمد عباس کیلی، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ محترم سینیئر محمد حسین صاحب نے جو کچھ ہنگو کے حوالے سے کہا، میں اس کی تائید کرتا ہوں لیکن میں چند تلخ حقائق اس House کے notice میں لانا چاہتا ہوں۔ سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ ہنگو میں اس وقت بھی بڑے تشویشناک حالات ہیں، بازار بند ہیں، دکانیں بند ہیں، خورد و نوش کی اشیاء کی قلت ہے،

لوگ کھانے پینے کی اشیا کو ترس رہے ہیں، حکومت اس سلسلے میں ضروری اقدامات کرے۔ راستے بند ہیں، لوگوں کے لیے آنا جانا دشوار ہو رہا ہے، بعض علاقوں سے راستے کھلے ہوئے ہیں لیکن پارا چنار کا راستہ بند ہے اور دوسری طرف سے بھی بند ہے۔ لوگ اپنے عزیزوں کو اگر کھانے پینے کی اشیا پہنچانا چاہیں تو وہ بھی نہیں پہنچا پا رہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ ہنگو میں کافی عرصے سے کشیدگی رہی ہے، خاص طور پر 1980 میں پھر 1998 میں اور پھر اب 2006 میں فسادات ہوئے۔ یہ بڑا sensitive area ہے، یہاں خاص security کے انتظامات ہونے چاہئیں تھے لیکن اس قدر افسوس کی بات ہے کہ اس سال سات محرم سے ہنگو شہر سے security ہٹالی گئی، بجائے یہ کہ مزید بڑھا دی جاتی، سات محرم سے security ہٹالی گئی تھی اور وہاں صرف چند police والے تھے جن کے ہاتھ میں صرف ڈنڈے تھے تو کیا وہ ڈنڈوں سے security کو قائم کر سکتے تھے۔ اس وقت بھی وہاں security کی کمی ہے، security کے انتظامات قائم کیوں نہیں کیے گئے اور کس کی اجازت سے security کو loose کیا گیا، یہ بات سمجھ میں نہیں آ رہی ہے۔ جبکہ وہاں کے بارے میں پہلے سے agencies کو اطلاعات تھیں کہ یہاں کچھ نہ کچھ ہونے والا ہے، اس کے باوجود security ہٹالی گئی۔ اس کے بعد اب تک وزیر داخلہ صاحب وہاں نہیں پہنچے ہیں جبکہ انہوں نے قطعاً notice نہیں دیا ہے، انہوں نے اب کچھ نہیں کیا، ان کی ذمہ داری بنتی ہے اور بھی جگہیں ہیں، جہاں فسادات ہوئے، کہیں پہنچے ہیں، کہیں نہیں پہنچے لیکن وزیر موصوف ہنگو میں نہیں پہنچے۔

جناب چیئرمین، صوبائی وزیر کی بات کر رہے ہیں یا مرکزی وزیر کی بات کر رہے

ہیں۔

سینیٹر محمد عباس کیلیں، مرکزی وزیر کی بات کر رہا ہوں۔

جناب چیئرمین، یہ law and order صوبائی معاملہ نہیں ہے۔

سینیٹر محمد عباس کیلیں، جی۔

جناب چیئرمین، یہ law and order صوبائی معاملہ نہیں ہے۔

سینیٹر محمد عباس کھیلی، لیکن وہ اور جگہوں پر پہنچتے رہے ہیں۔

جناب چیئرمین، میرا خیال نہیں ہے، بہر حال۔

سینیٹر محمد عباس کھیلی، بہر حال انہوں نے کوئٹہ جانے کا وزیر اعظم کے سامنے

وعدہ کیا تھا اور کوئٹہ گئے بھی تھے۔

جناب چیئرمین، ذرا مختصر رکھیں۔

سینیٹر محمد عباس کھیلی، دوسری بات یہ ہے کہ جناب! وہاں کے لوگوں کے آپس

کے تعلقات بھی ہیں، محبت بھی ہے، ایک دوسرے سے مل جل بھی رہے ہیں اور ایک دوسرے

کی مدد بھی کر رہے ہیں۔ یہ جو کچھ مدد ہوا، وہ برابر کے آزاد علاقے سے ہوا، اور کرنی کے مقام

سے، وہاں سے لشکر کشی ہوتی رہی ہے اور پہلے بھی یہی ہوتا رہا ہے۔ یہ مدد وہاں سے افغان

مہاجرین نے کیا ہے۔ لہذا اس کو check کیا جانے کہ یہ sectors کیوں loose چھوڑنے

گئے، موقع کیوں فراہم کیا جا رہا ہے کہ وہاں سے مدد ہو۔ وہاں کے لوگوں میں آپس میں محبت ہے،

اتحاد ہے، انہیں کیوں کھلی پھوٹ دی جا رہی ہے۔ یہ کب تک ہوتا رہے گا، وہاں کے لوگوں کے

پاس اپنا defence کرنے کے لیے کوئی اسلحہ نہیں ہے۔ ان پر جو مدد ہوتا ہے، وہ بھاری اسلحہ

سے ہوتا ہے۔ دو راتوں سے ان پر مسلسل heavy اسلحہ کے ساتھ firing ہوتی رہی ہے، مارٹر بم

تک پھینکے گئے ہیں۔ یہ کیوں کھلی پھوٹ دی جا رہی ہے، ایسا معلوم ہو رہا ہے کہ جان بوجھ کر نظر

انداز کیا جا رہا ہے، چشم پوشی کی جا رہی ہے اور وہ علاقہ لشکروں کے لیے کھلا چھوڑا ہوا ہے کہ وہ

مدد آور ہوں اور ان پر firing کریں جبکہ وہاں کے لوگ آپس میں لڑنا نہیں چاہ رہے۔

جناب چیئرمین، شکریہ۔ احاق ڈار صاحب۔

سینیٹر محمد احقاق ڈار، جناب چیئرمین! بہت شکریہ۔ آپ نے دیکھا کہ اس وقت

بہت سے ملکی اور غیر ملکی issues ہیں۔ بہتر تو یہ ہوتا کہ یہ اجلاس چلتا کیونکہ کوئی 90 days

maximum cap نہیں ہے minimum mandatory اس کو پورا کرنا ہے۔ چونکہ آج

session prorogue ہو رہا ہے تو جو بہت ہی اہم مسئلے ہیں اس پر آپ کی وساطت سے ایوان

کی توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ ایک تو یہ کہ یہ جو برسوں کے واقعات میں تشدد ہوا اور جو توڑ پھوڑ ہوئی میرا خیال ہے کوئی بھی political party ایسی نہیں ہے جو اس کو support کرے۔ بدقسمتی سے جو اصل focus تھا کہ ہم ایک واحد Nuclear Islamic ملک ہونے کے ناطے spearhead کرتے جو کچھ نبی پاک صلیم کی ذات اقدس کے خلاف خاگوں کے ذریعے بے حرمتی کی گئی۔ کسی Foreign hand یا کسی vested interest نے اس کو defocus کر دیا۔ بجائے یہ کہ لاکھوں لوگ ہر جگہ پر جو نکلے وہ اس طرح نظر آتے، اس کو defocus کرنے کے لیے توڑ پھوڑ، لوٹ مار اور ہنگاموں میں بدل دیا گیا۔ سب سے پہلے میں اپنی پارٹی کی طرف سے اور اپوزیشن کی تمام جماعتوں کی طرف سے یہ ریکارڈ پر لانا چاہتا ہوں کہ ہم اس بے حرمتی کی شدت سے مذمت کرتے ہیں۔ اس ایوان میں اس دن ایک قرارداد بھی پاس کی گئی لیکن اپوزیشن میں کوئی بھی ایسی جماعت نہیں جو اپنے آپ کو اس قسم کی توڑ پھوڑ سے منسلک کرے یا اس کی سوج ہو۔

جناب چیئرمین! بدقسمتی سے میرا خیال ہے sponsored خبریں کل لگوانی کئیں اور مسلم لیگ (ن) کے ایک قومی اسمبلی کے رکن جناب خواجہ سعد رفیق اور منجانب اسمبلی میں پارلیمانی لیڈر رانا مناء اللہ کو اس میں bracket کیا گیا کہ انہوں نے لاہور میں توڑ پھوڑ کروائی ہے۔ میں پورے وثوق اور ذمہ داری سے اس لیے کہہ رہا ہوں کہ رانا مناء اللہ scrutiny والے دن میرے ساتھ تھا۔ میرے ساتھ scrutiny مکمل ہونے کے بعد جس میں ہمارے جاوید اشرف قاضی اور دوسرے لوگ موجود تھے ہم وہاں سے نکلے اور میں ان کو جم خانے لے کر گیا وہاں ہم lunch کر رہے تھے جہاں ہمیں اطلاع ملی کہ اسمبلی کے اوپر ہتھ مارے جا رہے ہیں اور انہوں نے باقاعدہ اپنے ڈرائیور کا پتا کیا۔

جناب چیئرمین! پتا نہیں wheels within wheels کون لوگ یہ شرارتیں کر رہے ہیں اور جیسا کہ میں نے کہا I am an eye witness ایک نہیں میرے ساتھ پانچ MPAs تھے اسوقت۔ میں ان کی تفصیل بتا سکتا ہوں۔ یہ بڑی بدقسمتی ہے کہ ایک تو یہ mismanagement تھی پولیس کی کہ اس کو proper manage کرنا چاہیے تھا۔ Mismanagement کو ایک نیا نقشہ دینے کے لیے Administration نے غالباً اس کو ایک نیا رنگ دینے کے لیے یہ

impression دیا اور ایک جبرگوانی مختلف اعدادوں میں کہ سیاسی پارٹیں اس توڑ پھوڑ اور ہنگاموں میں ملوث ہیں۔ ہم اس کی پرزور مذمت کرتے ہیں اور جیسے میں نے کہا کہ میں witness ہوں کہ مجسم لیگ (ن) کا پنجاب اسمبلی میں پارلیمانی لیڈر ہے وہ میرے ساتھ تھا اور اس وقت راجہ بشارت صاحب وہاں تھے۔ دوسرے لوگ تھے ان کو معلوم ہے کہ ہم وہاں سے کتنے بجے نکلے ہیں۔

جنا ب والا! دوسرا میں briefly ذکر کروں گا چونکہ آج session prorogue ہو رہا ہے۔ یہاں کئی دنوں سے بحث ہو رہی ہے۔ مجھے کچھ نہیں آتی کہ یا تو حکومت serious نہیں۔ یہ sugar crisis میں ثابت کر سکتا ہوں کہ manoeuvred اور mismanaged ہے۔ ایک طرف اس میں manoeuvring ان چند لوگوں کی ہے اور یہ total government بدنام ہو رہی ہے اس کی خاطر چتا نہیں اس میں کون سے vested interest ہیں۔ سب سے پہلے تو میں یہ عرض کروں گا کہ ہم پر international price لاگو نہیں ہوتی۔ ہم sugar کو free import کی اجازت دیتے ہیں نہ ہم sugar کو free export کی اجازت دیتے ہیں۔ گنے کی قیمت میں تین factors ہیں۔ اس میں support price حکومت fix کرتی ہے تینوں چیزوں کو منظر رکھ کے۔ اگر حکومت اپنی proper policy کے تحت چند مہینے پہلے ---- sugar cane کے season میں ہر حکومت جو پالیسی بناتی ہے تو یہ ہو ہی نہیں سکتا تھا لیکن بڑی قسمتی سے مجھے اس ایوان میں share کرنا ہوا کہ حکومت نے خود چند لوگوں کو جو کہ حکومت میں اس وقت بیٹھے ہوئے ہیں 'raw-sugar import' کی اجازت دی۔ میں پوری ذمہ داری سے as a Pakistani اس وقت بات کر رہا ہوں یہ bipartisan بات ہے۔ میں توقع کروں گا کہ میرے ساتھ Treasury Benches کے ممبران اس میں شامل ہوں تاکہ ہم اس problem کو ایک logical conclusion کی طرف لے کر چلیں۔

جنا ب والا! raw-sugar کی اجازت دی گئی۔ Raw-sugar کی جو cost of sugar ہے۔ میں آپ کو ثابت کر سکتا ہوں کہ میچیں یا پھمیں روپے سے زیادہ نہیں ہے تو سب سے پہلے جو manoeuvring کی گئی کہ وہ raw sugar کو ۴ یا ۵ mills owners نے import کی۔ انہوں نے ۲ ہزار ٹن raw sugar import کی۔ اس سے چینی بنی۔ وہ چینی کدھر ہے؟ نمبر ایک۔ نمبر دو feudal کی جو لابی موجود ہے حکومت میں 'Cabinet' میں اور ان دونوں Houses

میں انہوں نے پھر گئے کی price کو manoeuvre کیا۔ جناب! یہ ساری manoeuvred ہے تاکہ ان کو فائدہ پہنچایا جائے۔ I scratch your back and you scratch mine. والی بات ہو رہی ہے۔ ہم international price کے ساتھ کیسے compare کر سکتے ہیں؟ یہ تو ہمیشہ سے west کا ایک خواب رہا ہے۔ یہ ہمیشہ سے امریکہ اور western countries کا خواب رہا ہے کہ کسی طریقے سے ہماری جو commodity prices میں ان کے ساتھ چلی جائیں۔ ان کو جو ۳۶۰ ارب ڈالرز سال کی subsidy دینی پڑتی ہے farmers کو وہ ختم ہو اور ہم یہاں import شروع کریں سبزیوں، دالوں اور ہر چیز کی۔ خدا کے لیے ہمیں آنکھیں کھولنی چاہئیں۔ یہی وہ ملک ہے جس میں agriculture reforms مئی ۱۹۹۷ میں جب introduce کیے گئے تو اس ملک میں ایک ملین ٹن sugar surplus تھی۔ Across the board یہ نہیں ہے کہ فلاں جماعت کی ملوں نے کیا ہے یا فلاں جماعت کا ہے۔ آپ Commerce Ministry کا ریکارڈ اٹھا کر دکھیں۔ آپ ریکارڈ اٹھا کر دکھیں پاکستان شوگر ملز ایسوسی ایشن کا۔ آپ کو وہاں سارا ریکارڈ ملے گا۔ میرے دستخط موجود ہیں۔ ہم نے across the board اجازت دی کہ جناب ۵ لاکھ ٹن according to the capacity آپ کی sugar surplus ہے آپ export کریں۔ ۵ لاکھ کے بعد اور ۲ لاکھ کی اجازت دے دی اور پھر ۲ لاکھ کی اجازت دے دی۔ ایک ملین ٹن شوگر اس ملک نے، اسی دھرتی نے export کیا ہے اور ہم self sufficient تھے۔ اس کے بعد آج دکھیں کیا حال ہے؟ ہم اتنے manoeuvring میں آگئے ہیں، اپنے vested interest اتنے dominate کر رہے ہیں۔ میں repeat نہیں کروں گا جو رضا ربانی صاحب یا دوسرے ساتھیوں نے کہا، وہ میرے ساتھیوں نے سن لیا۔

جناب چیئرمین، وقت کا خیال رکھیں۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار، میں وقت کا خیال رکھ رہا ہوں۔ جناب! میں صرف یہ گزارش کر رہا ہوں کہ یہ مسئلہ اگر حکومت حل کرنا چاہتی ہے تو اس مسئلے کو ایک exemplary Identify sir, the culprits are there. We can prove with facts and بنائیں۔ figures کہ کن لوگوں نے raw sugar import کی ہے؟ کن لوگوں نے اس میں کروڑوں

روپے بنانے ہیں؟ میں کہتا ہوں کہ آپ voluntarily ان کو کہیں کہ جس کی cost 27 تھی اور آج جو ۲۲ روپے بیچ رہا ہے maneuvering کی وجہ سے، حکومت میں ہونے کی وجہ سے وہ ۱۵ روپے فی کلو کے حساب سے earthquake relief fund میں جمع کروائیں۔ They should raise above their vested-interest. لیکن ہمارا آج - بجندا - ہمارے ساتھی جو حکومت میں ہیں اور جو Prime Minister sahib ہیں، مجھے سمجھ نہیں آتی کہ why they are so deaf, why they can't understand; what is the real problem. Real problem is obvious.

Real problem is the vested interest who don't want, sugarcane والوں کا مسئلہ حل ہو گیا۔ The feudal lobby has made their billions. Now ultimately sugarcane سستا خرید رہا ہے۔ ان کے margin ضرور بڑھے ہوں گے یا انہوں نے raw material or sugarcane سستا خریدا ہے۔ Now the prices have gone up. یہ اخبار نے جو لکھا ہے کہ ۲۶ روپے cost ہے۔ Cost ہوگی ۳۶ روپے لیکن جناب! اس کا ذمہ دار کون ہے؟ Who is responsible for this mismanagement? اگر آپ اس وقت کہہ سکتے ہیں کہ اگر ہماری import and export policy sugar or sugarcane کی import open ہو تو پھر میں مانتا ہوں کہ لوگوں نے export کر دی اور short ہو گئی یا surplus import کر دی۔ یہ تو بات ہی نہیں ہے۔ Sir, we can't afford, our agriculture is our strong bone. It is something of a positive economy ہم اسی کو weak کرنے اور اپنے ہاتھوں ختم کرنے کے لیے اٹھ کھڑے ہونے ہیں۔

جناب! حکومت مہربانی کر کے اس کو analyse کرے۔ یہ مسئلہ serious ہے۔ کبھی بھی کسی بھی essential commodity کی قیمت اتنے تھوڑے عرصے میں اتنی زیادہ more than double نہیں ہوئی۔ یہ vested interest کی وجہ سے ہے۔ اگر حکومت اس کو analyse کرے۔ I am available to make all the presentations to give all the statistics,

they should pick up the Commerce Ministry's record, everything is there.

تو مہربانی کر کے جناب اس کو عوام کا مسئلہ سمجھتے ہوئے حل کریں۔ بہت بہت شکریہ۔

Mr. Chairman: We will take up item No. 3. It relates to discussion on the admitted adjournment motion moved by Senator Prof. Khurshid Ahmed.

سینیٹر پروفیسر غفور احمد، جناب چیئرمین! میری ایک عرض نہیں۔

جناب چیئرمین، مجھے تو کوئی اعتراض نہیں ہے لیکن یہ پروفیسر خورشید صاحب کا motion ہے اس کو ہم نے take up کرنا ہے۔

سینیٹر پروفیسر غفور احمد، جناب چیئرمین! مجھے بس یہ عرض کرنا ہے کہ بلوچستان کے جو واقعات ہیں وہ control میں نہیں آ رہے ہیں۔ اب معلوم ہوا ہے کہ گیس کی سپلائی لاہور سے پیچھے تک بند ہو گئی ہے۔ اتنا عرصہ ہو گیا ہے ان معاملات کو چلتے ہوئے۔ وہاں پر کتنا جانی نقصان ہوا ہے۔ وہاں سے پوری پوری آبادیاں shift ہو گئی ہیں۔ لوگوں کے خلاف فوج کو استعمال کیا گیا ہے۔ ہمارا بھی کہنا تھا کہ آپ اسے مذاکرات کے ذریعے سے طے کریں۔ لوگوں سے بات کریں۔ کیوں اس طریقے سے وہاں پر زیادتی ہو رہی ہے کہ اب پورا پنجاب suffer کر رہا ہے۔ بہاولپور وغیرہ میں گیس کی سپلائی بند ہو گئی ہے۔ میری گزارش یہ ہے کہ حکومت ہوش کے ناخن لے اور معاملات کو قوت کی بجائے مفاہمت کے ذریعے طے کرے۔

جناب چیئرمین، پری گل آغا صاحبہ۔

RE: BLASPHEMY AND POLITICAL GAINS

سینیٹر آغا پری گل، جناب چیئرمین صاحب شکریہ۔ اس دن یہاں رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم والے معاملے پر بحث ہو رہی تھی تو میں میننگ میں چلی گئی تھی۔ رسول پاک صلم کے نام کے لیے میں صدقے میں یہ کہنا چاہتی ہوں کہ جناب! یہ ایک ایسا دکھ ہے جسے تمام دنیا کے مسلمان محسوس کر رہے ہیں۔ ظاہر ہے تمام مسلمانوں کو دکھ ہوا ہے اور دکھ ہونا بھی چاہیے کیونکہ شیطان نے ایک ایسی شیطانی حرکت کی ہے، اللہ تعالیٰ اسے کبھی بھی معاف نہ کرے، اللہ تعالیٰ اسے جہنم میں جگہ دے۔ جناب! ہم سب مسلمانوں کا جذبہ ہے، ہمارے نبی (صلعم) کے بارے میں جو کچھ ہوا، کوئی بھی مسلمان اس بات کو برداشت کر سکتا ہے، نہ کرے گا۔ کیوں برداشت

کرے؟ ہر مسلمان یہ چاہتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے نام پر اپنے آپ کو قربان کر دے اور ہونا بھی چاہیے۔

جناب چیئر مین! دکھ کی بات یہ ہے کہ جب ہم رسول پاک (صلعم) کے نام کے لیے نکلتے ہیں تو ہمیں صرف اسی نام پر مرننا چاہیے، وہی نام لینا چاہیے۔ مگر آپ دیکھ رہے ہیں کہ دو تین دن سے جو کچھ ہو رہا ہے، دکھ بھی ہو رہا ہے کہ جس مقصد کے لیے ہم نکلتے ہیں، صرف وہی مقصد ہونا چاہیے۔ جناب! ہم نکل تو رسول پاک صلعم کے نام کے لیے رہے ہیں مگر راستہ دہشت گردی کا اختیار کر رہے ہیں۔ شیطان نے جو اتنی بری حرکت کی ہے، اگر ہمارے لوگ خود آپس میں ایک دوسرے کو مار رہے ہیں، لوٹ رہے ہیں، پٹرول ڈال کر آگ لگا رہے ہیں تو یہ کتنے افسوس کی بات ہے۔ میں یہ کہنا چاہتی ہوں کہ کچھ لوگ کہہ رہے ہیں کہ ہم تین اور پانچ تاریخ کو رسول پاک (صلعم) کے نام پر جلوس نکالیں گے۔ وہ عوام کو یہ تاثر دینا چاہتے ہیں کہ ہم اپنے نبی (صلعم) کے نام کے لیے نکل رہے ہیں مگر دل میں کچھ اور ہے اور زبان پر کچھ اور ہے، پھر وہ یہ کہتے ہیں کہ ہم پارلیمنٹ کی طرف مارچ کریں گے اور گورنمنٹ کے لوگوں کو بتا دیں گے کہ کیا ہو رہا ہے۔ جناب یہ کتنے افسوس کی بات ہے اس سے ہمارا سارا مقصد فوت ہو جاتا ہے اور دکھ کی بات ہے کہ جس شیطان نے باہر یہ بات کی ہے، جب وہ ہماری یہ حرکات دیکھے گا تو وہ اور زیادہ حرکت نہیں کرے گا۔ ہم آپس میں ایک دوسرے کو خود مار اور جلا رہے ہیں، ہم جس نام کے لیے نکل رہے ہیں، ہمیں پر امن طریقے سے نکلا چاہیے اور صرف نبی (صلعم) کا نام لینا چاہیے تاکہ اس شیطان کو ہمارا ڈر ہو۔ شکریہ جناب چیئر مین۔

(اس موقع پر ٹھہر کی اذان کی آواز سنائی دی)

سینیئر آغا پری گل، جناب چیئر مین! جیسا کہ میں نے کہا کہ کچھ لوگ اپنی سیاست کو بھگانے کے لیے یہ حرکتیں کر رہے ہیں مگر یہ ان کی غلط فہمی ہے۔ وہ کسی خوش فہم میں مبتلا نہ ہوں۔ انہیں پتا ہونا چاہیے کہ پاکستانی قوم اتنی بیوقوف نہیں ہے۔ جس مقصد کے لیے ہم نکلیں گے انشاء اللہ تعالیٰ اسی مقصد کے لیے نکلیں گے مگر یہ نہیں کہ میں کسی اور مقصد کے لیے نکلوں اور سیاست بھگانے کے لیے نعرے کچھ اور لگاؤں۔ یہ غلط ہے۔ اس بات کی ہم پر زور

مذمت کرتے ہیں۔

جیسا کہ میرے بھائی نے کہا ہے پنجاب کے حالات، جناب چیئرمین صاحب! جب ایک پارٹی آکے پوری میٹنگ میں اتنا بڑا stamp بنا کے دے دیتی ہے اور اللہ اور اس کے رسول کو سامنے لاکے کہتی ہے کہ جناب ہم پر امن طریقے سے جلوس نکالیں گے اور رسول پاک کے نام پر، ظاہر ہے رسول پاک کے نام پر تو انسان کی پوری زندگی قربان ہے تو کیسے وہ permission نہ دیتے۔ انہوں نے اسی لیئر پر اور قسموں پر permission دے دی۔ مگر انہوں نے کیا کیا جناب کہ permission کے باوجود وہ حرکتیں کیں کہ تمام بچوں کو 'students' لڑکوں کو ڈنڈوں سے لیس چور دروازوں سے لانے اور تمام دکانوں میں اتنی توڑ پھوڑ کی، اتنی توڑ پھوڑ کی کہ بیان سے باہر ہے۔ یہ کوئی طریقہ تو نہیں ہے۔ اگر ہم نکلیں رسول پاک کے نام پر اور بعد میں غنڈوں کو بھیج دیتے ہیں اور وہ سب ایک جیسے تھے پیٹ اور مٹھڑ پہننے ہوئے تھے اور ڈنڈے ہاتھ میں تھے ان کے اور انہوں نے اتنے برے طریقے سے وہاں پر نقصان کیا، بنگلوں کو لوٹنے کے لیے گئے۔ میں اپنے بڑے بڑے سیاستدانوں سے بھی کہتی ہوں کہ جناب! اگر اس طریقے سے آپ اپنے آپ کو show کرتے ہیں تو غلط ہے۔ اگر آپ صرف نبی اور رسول کے نام پر نکلتے تو وہ ٹھیک ہے مگر پاکستانی قوم یا مسلمان اب اتنے بیوقوف نہیں ہیں کہ آپ رسول پاک کے نام پر اشتہار دیں کہ ہم اس کے لیے نکل رہے ہیں اور اس کی آڑ میں پیچھے سے آکے آپ عوام پر وار کریں تو اس کی ہم پر زور مذمت کرتے ہیں اور میں دعا کرتی ہوں کہ جس نے یہ حرکت کی ہے اللہ تعالیٰ اسے جہنم میں جگہ دے، اسے اسی دنیا میں جلا کے راکھ کر دے تاکہ دنیا دیکھے۔ میں اللہ تعالیٰ سے یہی دعا کروں گی کہ وہ اسی دنیا میں اسے ایسا عذاب دے کہ پوری دنیا دیکھے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین، جی رضا صاحب۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب چیئرمین صاحب! میں یہ عرض کرنا چاہ رہا تھا کہ پروفیسر صاحب کے motion کو آپ carry over کر لیں اور جو اگلا ایک دن کا session ہے اس کو دو دن کر کے پہلے دن اس پر بحث کر لیں اور پھر اگلے دن everyone can say farewells and goodbyes. We will be grateful.

سینیئر پروفیسر خورشید احمد، جناب چیئرمین صاحب! آپ کو معلوم ہے کہ خاصے لمبے عرصے سے میں نے motion submit کیا تھا اور غالباً دو مہینے کے بعد یہ approve ہوا اور اس کے بعد سے آٹھ مہینے سے یہ موخر ہے لیکن اس کو discussion کے لیے دو کھنڈے چاہیے ہوتے ہیں۔ رہائی صاحب سے گزارش ہے کہ اگر وہ مناسب سمجھیں تو دو دن کا اجلاس بلا لیں اور پہلے دن یہ لے لیں اور دوسرے دن farewell رکھ لیں۔

جناب چیئرمین، اس پر جیسے کہ میں نے عرض کیا ہے I am in touch with the Parliamentary Affairs ان کی involvement ہوتی ہے۔ اگر پہلے بلا لیا جائے تو حکومت کو کوئی اعتراض نہیں ہے تو we can follow through on that. What is the view of the Government on that? لیکن پہلے بلانے کے لیے I can't commit now. کہ انہوں نے کیا schedule بنایا ہے because session summon میں نہیں کرتا۔ ہم یہ suggest ضرور کریں گے لیکن final کیا کرنا ہے I can't commit.

سینیئر کامل علی آغا، جناب چیئرمین! میری ایک درخواست ہے ایک اجلاس جب بھی آپ بلائیں تو ایک دو دن قبل بلائیں اور چاہے ہمارا ایک دوست بھی سینیٹ میں دوبارہ نہیں آ رہا تو اس کی farewell کرنی چاہیے ہمیں۔ اس کے لیے آپ کو special اجلاس بلانا چاہیے۔ میرا خیال ہے کہ یہ ایک اچھا precedent ہوگا۔ یہ میری درخواست ہے۔ مہربانی کر کے اس پر غور کریں۔

جناب چیئرمین: اچھی تجویز ہے۔ انشاء اللہ اس پر غور کریں گے۔

Senator Dr. Safdar Ali Abbasi: Sir, it is unceremonious that we were sent home in this way.

مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ 1997 میں جو دوست اس ایوان سے رخصت ہوئے تھے، ہم نے ان کے اعزاز میں نئے دوستوں کے آنے سے پہلے a sort of farewell session بلایا تھا۔ اس لیے میری گزارش ہے کہ اگر آپ 10/11 مارچ کو ایک special اجلاس بلا لیں تو اچھی روایات قائم ہوگی۔

سینیئر میاں رضا ربانی (قائد حزب اختلاف)، جناب والا! ایک اور طریقہ بھی ہو سکتا ہے جس میں prerogative آپ کے پاس ہو گا۔۔۔

Mr. Chairman: I think, it will not be needed.

(قہقہے)

سینیئر میاں رضا ربانی (قائد حزب اختلاف)، جناب والا! میرا مطلب ہے کہ session requisite Treasury and Opposition benches اس مسئلہ پر متفق ہیں تو ہم کر لیتے ہیں۔

Mr. Chairman: Do not worry.

آپ کے جو خیالات ہیں، یہ میرے بھی ہیں اور باقی ساتھیوں کے بھی ہیں۔ اس میں ایک قسم کی ہم آہنگی ہے۔ اس سے مجھے بھی تقویت ملتی ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ ایک اچھی روایت قائم ہو۔ سینیئر مہیم خان بلوچ: ہمارے ممبروں نے بھی وہی باتیں کی ہیں جو Opposition کے ممبران نے کی ہیں۔ یہ تو ایک فیصلہ ہے کہ 50% ارکان 11 مارچ کو فارغ ہو جائیں گے۔ یہ الگ بات ہے کہ اس سے پہلے ہونے والے election میں کون سے حضرات دوبارہ یہاں آئیں گے۔ یہ ایک اچھی روایت ہے کہ 9 اور 10 مارچ کو ایک special اجلاس ہو تاکہ یہاں سے رخصت ہونے والے ممبران کو الوداع کیا جائے۔ جناب چیئرمین: آپ کے خیالات سے ہمیں بڑی تقویت ملی ہے اور انشاء اللہ اس پر کام کریں گے۔

سینیئر مہیم خان بلوچ: اس اجلاس میں جانے والوں کو اچھے طریقے سے رخصت کریں اور آنے والوں کو welcome کہیں۔

سینیئر کامل علی آغا: جناب والا! یہ کوئی پابندی نہیں ہے کہ 90 دن سے زیادہ اجلاس نہیں ہو سکتا ہے۔ یہ تو کم از کم دنوں کی تعداد ہے۔

جناب چیئرمین: یہ اچھی روایت ہے اور ایسا ہونا بھی چاہیے۔

سینیئر کامل علی آغا: یہ اجلاس دو تین دن ہو۔ پھر یہاں سے رخصت ہونے والوں

کی introduction نے آنے والوں کے ساتھ ایک کھانے پر ہو جانے۔ اس طرح سے ایک اچھا ماحول بنے گا۔ ایک اچھی روایت قائم ہوگی اور یہاں سے رخصت ہونے والے ممبران کے لیے ایک honour بھی ہو گا۔

جناب چیئرمین، انشاء اللہ ایسا ہی ہو گا اور ہم اس پر کام کریں گے۔

Now the order of prorogation.

In exercise of the powers conferred by clause (1) of Article 54 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan, I hereby prorogue the Senate session summoned on Friday, the 20th January, 2006, on the conclusion of its business.

Sd/=

General Pervez Musharraf

President.

[The House then prorogued sine die.]
